\*\*\*\* \* \* \*\*\*

English edition		Legislation	24 July 2	009
Contents				
	Ι	Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory		
		REGULATIONS		
		Commission Regulation (EC) No 645/2009 of 23 July 2009 establishing the standard imp determining the entry price of certain fruit and vegetables	ort values for	1
		★ Commission Regulation (EC) No 646/2009 of 23 July 2009 implementing Reg No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Commun on income and living conditions (EU-SILC) as regards the 2010 list of target variables on intra-household sharing of resources	ity statistics t secondary	3
		★ Commission Regulation (EC) No 647/2009 of 23 July 2009 entering a name in the protected designations of origin and protected geographical indications (Brněns Starobrněnské pivo (PGI))	ské pivo or	11
		★ Commission Regulation (EC) No 648/2009 of 23 July 2009 setting the final amoundried fodder for the 2008/2009 marketing year		13
		★ Commission Regulation (EC) No 649/2009 of 23 July 2009 adapting certain fish 2009 in the context of the year-to-year management of fishing quotas		14
		Commission Regulation (EC) No 650/2009 of 23 July 2009 fixing the maximum expo butter in the framework of the standing invitation to tender provided for in Reg No 619/2008	gulation (EC)	42

Price: EUR 18

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Volume 52

L 192

*	Commission Regulation (EC) No 660/2009 of 23 July 2009 establishing a prohibition of fishing for blue ling in Community waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI, VII by vessels flying the flag of Spain	61
	Commission Regulation (EC) No 659/2009 of 23 July 2009 fixing the maximum buying-in price for skimmed milk powder for the 7th individual invitation to tender within the tendering procedure opened by Regulation (EC) No 310/2009	60
	Commission Regulation (EC) No 658/2009 of 23 July 2009 fixing the maximum buying-in price for butter for the 9th individual invitation to tender within the tendering procedure opened by Regulation (EC) No 186/2009.	59
	Commission Regulation (EC) No 657/2009 of 23 July 2009 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	57
	Commission Regulation (EC) No 656/2009 of 23 July 2009 fixing representative prices in the poul- trymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95	55
	Commission Regulation (EC) No 655/2009 of 23 July 2009 fixing the export refunds on pigmeat	53
	Commission Regulation (EC) No 654/2009 of 23 July 2009 fixing the export refunds on beef and veal	49
	Commission Regulation (EC) No 653/2009 of 23 July 2009 fixing the export refunds on poultrymeat	47
	Commission Regulation (EC) No 652/2009 of 23 July 2009 fixing the export refunds on eggs	45
	Commission Regulation (EC) No 651/2009 of 23 July 2009 fixing the maximum export refund for skimmed milk powder in the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 619/2008	44



Ι

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

# REGULATIONS

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 645/2009

#### of 23 July 2009

establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (<sup>1</sup>),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules for Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector (<sup>2</sup>), and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XV, Part A thereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Jean-Luc DEMARTY Director-General for Agriculture and Rural Development

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 00	МК	26,0
	ZZ	26,0
0707 00 05	TR	100,7
	ZZ	100,7
0709 90 70	TR	98,9
	ZZ	98,9
0805 50 10	AR	59,7
	UY	48,0
	ZA	61,6
	ZZ	56,4
0806 10 10	EG	151,7
	MA	167,7
	TR	124,8
	US	141,6
	ZA	126,4
	ZZ	142,4
0808 10 80	AR	85,2
	BR	71,9
	CL	86,8
	CN	97,8
	NZ	89,5
	US	91,3
	ZA	91,5
	ZZ	87,7
0808 20 50	AR	106,3
	CL	82,2
	NZ	138,3
	ZA	118,8
	ZZ	111,4
0809 10 00	TR	161,4
	ZZ	161,4
0809 20 95	TR	280,0
	US	401,2
	ZZ	340,6
0809 30	TR	153,5
	ZZ	153,5
0809 40 05	IL	167,2
	ZZ	167,2

ANNEX

# Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(<sup>1</sup>) Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 646/2009

#### of 23 July 2009

# implementing Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) as regards the 2010 list of target secondary variables on intra-household sharing of resources

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council of 16 June 2003 concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) (<sup>1</sup>), and in particular Article 15(2)(f) thereof,

#### Whereas:

- Regulation (EC) No 1177/2003 established a common framework for the systematic production of Community statistics on income and living conditions, encompassing comparable and timely cross-sectional and longitudinal data on income, and on the level and composition of poverty and social exclusion at national and European levels.
- (2) Under Article 15(2)(f) of Regulation (EC) No 1177/2003, implementing measures are necessary for the list of target secondary areas and variables to be included every year

in the cross-sectional component of EU-SILC. For the year 2010, the list of target secondary variables included in the module on intra-household sharing of resources should be laid down, together with the corresponding variable codes and definitions.

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Statistical Programme Committee established by Council Decision 89/382/EEC, Euratom (<sup>2</sup>),

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The list of target secondary variables, the variable codes, and the definitions for the 2010 module on intra-household sharing of resources to be included in the cross-sectional component of Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) shall be as laid down in the Annex.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Joaquín ALMUNIA Member of the Commission

#### ANNEX

For the purposes of this Regulation, the following units, modes of data collection, reference period and data transmission arrangements shall apply.

#### 1. Units

The seven compulsory variables relating to the regime and management of household finances are asked at household level.

All the other variables included in this module are to be asked at personal level and have the current situation as reference period. They relate to two different types of units.

The variables related to the contribution to the common household budget, access to a bank account, the ability to decide about expenses, time use and expenditure shall be provided for each current household member or, if applicable, for all selected respondents aged 16 years old and over living in a household with at least two persons aged 16 years old and over.

The variables related to decision-making (both specific and general) and to the length of cohabitation of the partners shall be provided for each current household member or, if applicable, for all selected respondents aged 16 years old and over living with a partner.

#### 2. Modes of data collection

For variables asked at household level (section 1 in the list below), the mode of data collection is personal interview with the household respondent.

For variables asked at individual level (sections 2 and 3 in the list below), the mode of data collection is personal interview with all current household members aged 16 years old and over or, if applicable, with the household selected respondent.

Owing to the characteristics of the information to be collected, only personal interviews (proxy interviews as an exception for persons temporarily absent or incapacitated) are allowed.

#### 3. Reference period

All target variables relate to the current situation as reference period.

#### 4. Transmission of data to Eurostat

The target secondary variables on 'intra-household sharing of resources' will be sent to Eurostat either in the household data file (H) or in the personal data file (P) after the target primary variables.

Module 2010		e 2010	Intra-household sharing of resources			
	Variable name	Code	Target variable			
1. Items asked at household level — compulsory						
I	HA010		Regime of household finances			
		1	We treat all incomes as common resources			
		We treat some incomes as common resources and the rest as private resources				
3 We tree		3	We treat all incomes as private resources of the person receiving them			
-		4	We do not receive any income in the household			

AREAS	AND	LIST	OF	TARGET	VARIABLES

Modul	e 2010	Intra-household sharing of resources
Variable name	Code	Target variable
HA010_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
HA020		Management of common household finances
	1	One or more household members
	2	At least one person inside the household and at least one person outside the household is involved in managing the common household finances
	3	No person inside the household and at least one person outside the household is involved in managing the common household finances
	4	There are no common household finances
HA020_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
HA030		ID number of person 1 managing the household's finances
	ID number	Personal identification number of person 1
HA030_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	HA020≠1,2
HA040		ID number of person 2 managing the household's finances
	ID number	Personal identification number of person 2
HA040_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	HA020 $\neq$ 1,2 or less than 2 persons inside the household involved in the management of the household's finances
HA050		ID number of person 3 managing the household's finances
	ID number	Personal identification number of person 3
HA050_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	HA020 $\neq$ 1,2 or less than 3 persons inside the household involved in the management of the household's finances
HA060		ID number of person 4 managing the household's finances
	ID number	Personal identification number of person 4
		-

Modul	e 2010	Intra-household sharing of resources
Variable name	Code	Target variable
HA060_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	HA020+1,2 or less than 4 persons inside the household involved in the management of the household's finances
HA070		ID number of person 5 managing the household's finances
	ID number	Personal identification number of person 5
HA070_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	HA020+1,2 or less than 5 persons inside the household involved in the management of the household's finances
	2. Iten	1s asked at individual level — compulsory
PA010		Proportion of personal income kept separate from the common household budget
	1	All my personal income
	2	More than half of my personal income
	3	About half of my personal income
	4	Less than half of my personal income
	5	None
	6	The respondent has no personal income
PA010_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA020		Access to a bank account
	1	Yes
	2	No
PA020_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA030		Decision-making on everyday shopping
	1	More me
	2	Balanced
	3	More my partner
PA030_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2)

Module	2010	Intra-household sharing of resources
Variable name	Code	Target variable
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA040		Decision-making on important expenses to make for the child(ren)
	1	More me
	2	Balanced
	3	More my partner
PA040_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2) or couple not responsible for the children (grandparents, single parent living with a couple)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household, household without any child below 16 or household with less than two persons aged 16 and above
PA050		Image: Variable         Not selected respondent         Single person household or household with less than two persons aged and above         Decision-making on important expenses to make for the child(r         More me         Balanced         More my partner         Variable is filled         Missing         Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2 couple not responsible for the children (grandparents, single parent liv with a couple)         Not selected respondent         Single person household, household without any child below 16 household with less than two persons aged 16 and above         Decision-making on expensive purchases of consumer durables a furniture         More me         Balanced         More my partner         Never arisen         Variable is filled         Missing         Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=         Not selected respondent         Single person household or household with less than two persons aged and above         Decision-making on borrowing money         More me         Balanced         More me         Balanced         More me         Balanced         More me         Balanced
	1	More me
	2	Balanced
	3	More my partner
	4	Never arisen
PA050_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA060		Decision-making on borrowing money
	1	More me
	2	Balanced
	3	More my partner
	4	Never arisen
PA060_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
		1

Modul	e 2010	Intra-household sharing of resources
Variable name	Code	Target variable
PA070		Decision-making on use of savings
	1	More me
	2	Balanced
	3	More my partner
	4	We do not have (common) savings
	5	Never arisen
PA070_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA080		Decision-making — general
	1	More me
	2	Balanced
	3	More my partner
PA080_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	Respondent is not part of a couple living in the household (RB240_F=-2)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA090		Ability to decide about expenses for your own personal consumption, your leisure activities and hobbies
	1	Yes, always or almost always
	2	Yes, sometimes
	3	Never or hardly ever
PA090_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
PA100		Ability to decide about purchases for children's needs (including giving them pocket money)
	1	Yes, always or almost always
	2	Yes, sometimes
	3	Never or hardly ever

Modul	e 2010	Intra-household sharing of resources
Variable name	Code	Target variable
PA100_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household, household without any child below 16 or household with less than two persons aged 16 and above
PA110		Length of cohabitation of the partners
	0-99	Number of years
PA110_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	n/a (no partner or partner is not a household member)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
	3. Ite	rms asked at individual level — optional
PA120		Time spent commuting to and from work
	0-99	Hours per week
PA120_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-2	n/a (PL030≠1,2)
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
	-5	Not asked
PA130		Time spent on leisure
	0-99	Hours per week
PA130_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
	-5	Not asked
PA140		Time spent on household work, child care and care for other dependants
	0-99	Hours per week
PA140_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent

Modul	e 2010	Intra-household sharing of resources
Variable name	Code	Target variable
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
	-5	Not asked
PA150		Money spent per month for own use
	0+	National currency per month
PA150_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or household with less than two persons aged 16 and above
	-5	Not asked
PA160		Money spent per month for children by the person interviewed
	0+	National currency per month
PA160_F	1	Variable is filled
	-1	Missing
	-3	Not selected respondent
	-4	Single person household or no children below 16 in the household or household with less than two persons aged 16 and above
	-5	Not asked

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 647/2009

of 23 July 2009

entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Brněnské pivo or Starobrněnské pivo (PGI))

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and food-stuffs (<sup>1</sup>), and in particular the first subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

(1) In accordance with the first subparagraph of Article 6(2) and Article 17(2) of Regulation (EC) No 510/2006, the Czech Republic's application to register the name 'Brněnské pivo' or 'Starobrněnské pivo' was published in the Official Journal of the European Union (<sup>2</sup>).

(2) As no statement of objection under Article 7 of Regulation (EC) No 510/2006 has been received by the Commission, this name should therefore be entered in the register,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The name contained in the Annex to this Regulation shall be entered in the register.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Mariann FISCHER BOEL Member of the Commission

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ C 310, 5.12.2008, p. 25.

# ANNEX

Foodstuffs listed in Annex I to Regulation (EC) No 510/2006:

Group 2.1: Beers

CZECH REPUBLIC

Brněnské pivo or Starobrněnské pivo (PGI)

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 648/2009

#### of 23 July 2009

## setting the final amount of aid for dried fodder for the 2008/2009 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (1), and in particular Article 90(c), in conjunction with Article 4 thereof,

Whereas:

- Article 88(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 sets the (1)amount of aid to be paid to processors for dried fodder up to the maximum guaranteed quantity laid down in Article 89 of that Regulation.
- In accordance with the second subparagraph of (2) Article 33(1) of Commission Regulation (EC) No 382/2005 of 7 March 2005 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1786/2003 on the common organisation of the market in dried fodder (2), the Member States have notified the Commission of the quantities of dried fodder in respect

of which entitlements to aid have been recognised for the 2008/2009 marketing year. These notifications indicate that the maximum guaranteed quantity for dried fodder has not been exceeded.

- Therefore, in accordance with Article 88(1) of Regulation (3) (EC) No 1234/2007, the amount of the aid for dried fodder is EUR 33 per tonne.
- The measures provided for in this Regulation are in (4) accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The final amount of the aid for dried fodder for the 2008/2009 marketing year shall be EUR 33 per tonne.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Mariann FISCHER BOEL Member of the Commission

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 61, 8.3.2005, p. 4.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 649/2009

of 23 July 2009

#### adapting certain fish quotas for 2009 in the context of the year-to-year management of fishing quotas

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the common fisheries policy (1), and in particular Article 23(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 847/96 of 6 May 1996 introducing additional conditions for year-to-year management of TACs and quotas (2), and in particular Article 4(2) thereof,

Whereas:

- According to Article 23(4) of Regulation (EC) No (1) 2371/2002, when the Commission has established that a Member States has exceeded the fishing opportunities which have been allocated to it, the Commission shall operate deductions from future opportunities from that Member State.
- Article 5 of Regulation (EC) No 847/96 establishes the (2) criteria and conditions by which the Commission may operate such deductions.
- According to Article 4(2) of Regulation (EC) No 847/96 (3) Member States may ask the Commission, before 31 October in the year of application of the quota, to withhold a maximum of 10 % of its quota to be transferred to the following year. The Commission shall add to the relevant quota the quantity withheld.
- Council Regulation (EC) No 2015/2006 of 19 December (4) 2006 fixing for 2007 and 2008 the fishing opportunities for Community fishing vessels for certain deep-sea fish stocks (<sup>3</sup>), Council Regulation (EC) No 1404/2007 of 26 November 2007 fixing the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in the Baltic Sea for 2008 (4), Council Regulation (EC) No 1579/2007 of 20 December 2007 fixing the fishing opportunities and the conditions relating thereto for certain fish stocks and
- (1) OJ L 358, 31.12.2002, p. 59.
- (<sup>2</sup>) OJ L 115, 9.5.1996, p. 3.
- (<sup>3</sup>) OJ L 384, 29.12.2006, p. 28.
- (<sup>4</sup>) OJ L 312, 30.11.2007, p. 1.

groups of fish stocks applicable in the Black Sea for 2008 (5) and Council Regulation (EC) No 40/2008 of 16 January 2008 fixing for 2008 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required (6), fix quotas for certain stocks for 2008 and specify which stocks may be subject to the measures foreseen by Regulation (EC) No 847/96.

- (5) Council Regulation (EC) No 1139/2008 of 10 November 2008 fixing the fishing opportunities and the conditions relating thereto for certain fish stocks applicable in the Black Sea in 2009 (7), Council Regulation (EC) No 1359/2008 of 28 November 2008 fixing for 2009 and 2010 the fishing opportunities for Community fishing vessels for certain deep-sea fish stocks (8), Council Regulation (EC) No 1322/2008 of 28 November 2008 fixing the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in the Baltic Sea for 2009 (9) and Council Regulation (EC) No 43/2009 of 16 January 2009 fixing for 2009 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required (10), fix quotas for certain stocks for 2009.
- For the United Kingdom and Ireland and for Poland, (6) some of these 2009 quotas have been adapted by Commission Regulation (EC) No 147/2007 of 15 February 2007 adapting certain fish quotas from 2007 to 2012 pursuant to Article 23(4) of Council Regulation (EC) No 2371/2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy (11) and Commission Regu-lation (EC) No 635/2008 of 3 July 2008 adapting the cod fishing quotas to be allocated to Poland in the Baltic Sea (Subdivisions 25-32, EC Waters) from 2008 to 2011 pursuant to Council Regulation (EC) No 338/2008 (12).
- (7)Certain Member States have requested, before 31 October of 2008, pursuant to Article 4(2) Regulation (EC) No 847/96 that part of their quotas for 2008 be withheld and transferred to the following year. Within the limits indicated in that Regulation, the quantities withheld should be added to the quota for 2009.

- <sup>(7)</sup> OJ L 308, 19.11.2008, p. 3. <sup>(8)</sup> OJ L 352, 31.12.2008, p. 1.
- <sup>(9)</sup> OJ L 345, 23.12.2008, p. 1.
- (<sup>10</sup>) OJ L 22, 26.1.2009, p. 1.
- (<sup>11</sup>) OJ L 46, 16.2.2007, p. 10.
- (<sup>12</sup>) OJ L 176, 4.7.2008, p. 8.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 346, 29.12.2007, p. 1. (<sup>6</sup>) OJ L 19, 23.1.2008, p. 1.

- (8) On the basis of Article 5(1) of Regulation (EC) No 847/96, deductions from national quotas for 2009 should be at a level equivalent to the quantity fished in excess. On the basis of Article 5(2) of Regulation (EC) No 847/96 weighted deductions from national quotas for 2009 should apply in the case of overfishing of permitted landings in 2008 for certain stocks identified in Regulations (EC) No 2015/2006, (EC) No 1404/2007, (EC) No 1579/2007 and (EC) No 40/2008.
- For certain Member States the deductions to be applied (9) are higher than their respective 2009 quota. Having regard to the rules set out in Article 23(4) of Regulation (EC) No 2371/2002, in view of equal treatment of Member States and in order to contribute to the conservation of resources in an effective way by compensating as fully as possible for past overfishing, it is appropriate to ensure that also in such cases the full amount be deducted. Consequently, the vessels of those Member States should not be allowed to fish for the species concerned in the relevant areas in 2009 and the remaining quantities to be deducted should be deducted in subsequent years. The Commission should therefore, in accordance with the procedure referred to in Article 23(4) of Regulation (EC) No 2371/2002, deduct the remaining quantity from the relevant quota for 2010 and, as appropriate, for subsequent years.
- (10) Nevertheless, Member States should be allowed to compensate the quantities remaining to be deducted, by way of obtaining, during 2009, additional fishing oppor-

tunities for the concerned stock through a quota exchange on the basis of Article 20(5) of Regulation (EC) No 2371/2002 and thus to avoid deduction of those quantities from their fishing opportunities for 2010 or subsequent years.

(11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. The fish quotas fixed in Regulations (EC) No 1139/2008, (EC) No 1322/2008, (EC) No 1359/2008 and (EC) No 43/2009 are increased as shown in Annex I or reduced as shown in Annex II.

2. Paragraph 1 shall apply without prejudice to the reductions provided for in Regulations (EC) No 147/2007 and (EC) No 635/2008.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Joe BORG Member of the Commission

### ANNEX I

# TRANSFERS ONTO 2009 QUOTAS

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
BEL	ANF/07.	Anglerfish	VII	2 345	515,0	129,8	27,5	234,50	2 595	2 830	
BEL	ANF/8ABDE.	Anglerfish	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	70	65,9	0	94,1	4,10	0	4	
BEL	COD/07A.	Cod	VIIa	69	22,9	0	33,2	6,90	12	19	
BEL	COD/7X7A34	Cod	VIIb to k, VIII, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	209	201,0	0	96,2	8,00	167	173	COD/7XAD34
			waters of CLCAP 54.1.1						72	74	COD/07D.
BEL	HAD/5BC6A.	Haddock	EC waters of Vb and VIa	9	0,0		0,0	0,90	4	5	
BEL	HAD/6B1214	Haddock	VIb, XII and XIV	17	0,0	0	0,0	1,70	13	15	
BEL	HKE/2AC4-C	Hake	EC waters of IIa and IV	85	55,8	0	65,6	8,50	26	35	
BEL	HKE/571214	Hake	VI, VII; EC waters of Vb, inter- national waters of XII and XIV	231	7,0	0	3,0	23,10	265	288	
BEL	HKE/8ABDE.	Hake	VIIIa, b, d, e	10	3,0	0	30,0	1,00	9	10	
BEL	LEZ/07.	Megrims	VII	494	137,1	0	27,8	49,40	494	543	
BEL	LEZ/8ABDE.	Megrims	VIIIa, b, d, e	6	5,3	0	88,3	0,60	0	1	
BEL	LIN/04.	Ling	EC waters of IV	17	13,4	0	78,8	1,70	18	20	
BEL	LIN/6X14.	Ling	EC and International waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	70	49,0	0	70,0	7,00	40	47	
BEL	NEP/2AC4-C	Norway lobster	EC waters of IIa and IV	556	197,0	0	35,4	55,60	1 299	1 355	
BEL	PLE/07A.	Plaice	VIIa	626	135,9	0	21,7	62,60	37	100	
BEL	PLE/7FG.	Plaice	VIIf and VIIg	236	165,7	0	70,2	23,60	59	83	
BEL	SOL/07A.	Common sole	VIIa	493	204,6	0	41,5	49,30	237	286	

L 192/16

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
BEL	SOL/07D.	Common sole	VIId	1 965	1 253,4	0	63,8	196,50	1 420	1 617	
BEL	SOL/24.	Common sole	EC waters of II and IV	1 380	1 354,0	0	98,1	26,00	1 1 5 9	1 185	
BEL	SOL/7FG.	Common sole	VIIf and VIIg	654	423,2	0	64,7	65,40	621	686	
BEL	SOL/7HJK.	Common sole	VIIh, VIIj and VIIk	54	8,1	0	15,0	5,40	46	51	
BEL	SOL/8AB.	Common sole	VIIIa and b	323	313,4	0	97,0	9,60	54	64	
BEL	T/B/2AC4-C	Turbot and brill	EC waters of IIa and IV	361	287,1	0	79,5	36,10	386	422	
DNK	USK/3EI.	Tusk	EC waters of III	14	0,4		2,9	1,40	14	15	USK/03-C.
DNK	USK/4EI.	Tusk	EC waters of IV	62	0,3		0,5	6,20	62	68	USK/04-C.
DNK	COD/03AS.	Cod	Kattegat	465	274,6		59,1	46,50	312	359	
DNK	HKE/3A/BCD	Hake	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	1 655	511,2		30,9	165,50	1 430	1 596	
DNK	HKE/2AC4-C	Hake	EC waters of IIa and IV	1 210	507,5		41,9	121,00	1 045	1 166	
DNK	WHB/1X14	Blue whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	13 774	12 867,2		93,4	906,80	11 307	12 214	
DNK	LIN/1/2.	Ling	EC and international waters of I and II	10	0,0		0,0	1,00	10	11	
DNK	LIN/03.	Ling	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	64	56,0		87,5	6,40	57	63	
DNK	LIN/04.	Ling	EC waters of IV	286	33,0		11,5	28,60	286	315	
DNK	LIN/05.	Ling	EC and international waters of V	6	0,0		0,0	0,60	6	7	
DNK	LIN/6X14.	Ling	EC and international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	6	0,0		0,0	0,60	7	8	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
DNK	NEP/3A/BCD	Norway lobster	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	4 039	3 211,2		79,5	403,90	3 800	4 204	
DNK	NEP/2AC4-C	Norway lobster	EC waters of IIa and IV	1 520	546,3		35,9	152,00	1 299	1 451	
DNK	T/B/2AC4-C	Turbot and brill	EC waters of IIa and IV	884	434,4		49,1	88,40	825	913	
DNK	SOL/3A/BCD	Common sole	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	869	608,3		70,0	86,90	671	758	
DNK	SOL/24.	Common sole	EC waters of II and IV	677	492,2		72,7	67,70	530	598	
DNK	DGS/2AC4-C	Spurdog dogfish	EC waters of IIa and IV	57	18,7		32,8	5,70	26	32	
DNK	JAX/578/14	Horse mackerel	VI, VII and VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; international waters of XII and XIV	6 810	3 766,5		55,3	681,00	15 056	15 737	
DNK	HER/1/2.	Herring	EC and international waters of I and II	31 243	31 127,8		99,6	115,20	36 647	36 762	
DNK	BLI/03-	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of III	7	0,1		1,4	0,70	5	6	
DNK	BLI/245.	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of II, IV and V	7	0,0		0,0	0,70	5	6	
DNK	HER/3BC + 24	Herring	Subdivisions 22-24	9 391	6 497,6		69,2	939,10	3 809	4 748	
DNK	COD/3BC + 24	Cod	Subdivisions 22-24	10 963	9 519,9		86,8	1 096,30	7 230	8 326	
DNK	PLE/3BCD-C	Plaice	EC waters of IIIb, IIIc and IIId	2 590	1 508,8		58,3	259,00	2 179	2 438	
DEU	ANF/07.	Anglerfish	VII	309	168,2	0	54,4	30,90	289	320	
DEU	COD/03AS.	Cod	IIIa Kattegat	9	1,4	0	15,6	0,90	6	7	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
DEU	DGS/15X14	Spurdog/dogfish	EC and international waters of I, V to VIII, XII, XIV	31	0,0	0	0,0	3,10	16	19	
DEU	DGS/2AC4-C	Spurdog/dogfish	EC waters of IIa and IV	10	3,0	0	30,0	1,00	5	6	
DEU	HAD/5BC6A.	Haddock	EC waters of Vb and VIa	11	0,0	0	0,0	1,10	5	6	
DEU	HAD/6B1214	Haddock	EC and international waters of VIb, XII and XIV	20	0,0	0	0,0	2,00	16	18	
DEU	HER/1/2.	Herring	EC and international waters of I and II	8 092	3 904,1	4 176,2	99,9	11,70	6 418	6 430	
DEU	HER/5B6ANB	Herring	EC and international waters of Vb, VIb and VIaN	2 557	2 527,0	0	98,8	30,00	2 359	2 389	
DEU	HER/7G-K.	Herring	VIIg, VIIh, VIIj, VIIk	193	192,0	0	99,5	1,00	66	67	
DEU	HKE/2AC4-C	Hake	EC waters of IIa and IV	137	122,4	0	89,3	13,70	120	134	
DEU	JAX/578/14	Horse Mackerel	EC and international waters of VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe and Vb; international waters of XII and XIV	19 178	11 454,3	0	59,7	1 917,80	12 035	13 953	
DEU	LIN/03.	Ling	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	7	1,3	0	18,6	0,70	7	8	
DEU	LIN/04.	Ling	EC waters of IV	177	18,8	0	10,6	17,70	177	195	
DEU	LIN/05.	Ling	EC and international waters of V	6	0,0	0	0,0	0,60	6	7	
DEU	LIN/1/2.	Ling	EC and international waters of I and II	10	0,3	0	3,0	1,00	10	11	
DEU	LIN/6X14.	Ling	EC and international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	147	43,8	0	29,8	14,70	147	162	
DEU	NEP/2AC4-C	Norway lobster	EC waters of IIa and IV	718	242,3	0	33,7	71,80	19	91	

24.7.2009

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
DEU	NEP/3A/BCD	Norway lobster	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc, and IIId	28	20,7	0	73,9	2,80	11	14	
DEU	SOL/24.	Common Sole	EC waters of II und IV	516	494,2	0	95,8	21,80	927	949	
DEU	SOL/3A/BCD	Common Sole	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	50	34,4	0	68,8	5,00	39	44	
DEU	SRX/2AC4-C	Skates and rays	EC waters of IIa and IV	23	9,9	0	43,0	2,30	14	16	
DEU	T/B/2AC4-C	Turbot and brill	EC waters of IIa and IV	286	229,5	0	80,2	28,60	211	240	
DEU	USK/4EI.	Tusk	EC and international waters of I, II and XIV	19	0,6	0	3,2	1,90	7	9	USK/1214EI
DEU	USK/3EI.	Tusk	EC waters of III	7	0,0	0	0,0	0,70	7	8	USK/03-C.
DEU	WHB/1X14	Blue whiting	EC and international waters of I to VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII, XIV	24 563	24 559,0	0	100,0	4,00	4 396	4 400	
DEU	WHG/561214	Whiting	VI; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	5	0,0	0	0,0	0,50	4	5	
DEU	HER/3BC + 24	Herring	Subdivisions 22-24	25 254	20 860,6	0	82,6	2 525,40	14 994	17 519	
DEU	COD/3BC + 24	Cod	Subdivisions 22-24	5 822	5 491,0	0	94,3	331,00	3 487	3 818	
DEU	PLE/3BCD-C	Plaice	EC waters of IIIb, IIIc and IIId	288	251,0	0	87,2	28,80	242	271	
DEU	SPR/3BCD-C	Sprat	EC waters of IIIb, IIIc and IIId	32 563	26 654,0	0	81,9	3 256,30	24 994	28 250	
ESP	ANE/9/3411	Anchovy	IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	3 826	2 963,3	0	77,5	382,60	3 826	4 209	
ESP	ANF/07.	Anglerfish	VII	2 291	2 043,2	0	89,2	229,10	1 031	1 260	
ESP	ANF/8ABDE.	Anglerfish	VIIIa,VIIIb, VIIId and VIIIe	1 267	1 121,6	0	88,5	126,70	1 206	1 333	
ESP	ANF/8C3411	Anglerfish	VIIIc, IX, X, EC waters of CECAF 34.1.1	1 570	1 564,2	0	99,6	5,80	1 467	1 473	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
ESP	HAD/5BC6A.	Haddock	EC waters of Vb and Vla	25	10,4	0	41,6	2,50	0	3	
ESP	HKE/571214	Hake	VI, VII; EC waters of Vb, inter- national waters of XII and XIV	12 286	11 164,0	0	90,9	1 122,00	8 513	9 635	
ESP	HKE/8ABDE.	Hake	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	7 709	6 385,0	0	82,8	770,90	5 926	6 697	
ESP	HKE/8C3411	Hake	VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	4 432	4 427,0	0	99,9	5,00	5 186	5 191	
ESP	JAX/578/14	Horse Mackerel	VI, VII,VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	3 195	2 838,8	0	88,9	319,50	16 435	16 755	
ESP	JAX/8C9.	Horse Mackerel	VIIIc and IX	31 443	31 421,6	0	99,9	21,40	31 069	31 090	
ESP	LEZ/07.	Megrims	VII	5 490	4 562,1	0	83,1	549,00	5 490	6 0 3 9	
ESP	LEZ/561214	Megrims	VI; EC waters of Vb, inter- national waters of XII and XIV	295	233,0	0	79,0	29,50	318	348	
ESP	LEZ/8ABDE.	Megrims	VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe	1 301	532,2	0	40,9	130,10	1 176	1 306	
ESP	LEZ/8C3411	Megrims	VIIIc, IX, X, EC waters of CECAF 34.1.1	1 351	1 197,1	0	88,6	135,10	1 320	1 455	
ESP	LIN/6X14.	Ling	EC and international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	2 969	1 387,1	0	46,7	296,90	2 969	3 266	
ESP	NEP/07.	Norway lobster	VII	1 644	465,9	0	28,3	164,40	1 479	1 643	
ESP	NEP/08C.	Norway lobster	VIIIc	111	54,3	0	48,9	11,10	108	119	
ESP	NEP/5BC6.	Norway lobster	VI; EC waters of Vb	44	1,2	0	2,7	4,40	38	42	
ESP	NEP/8ABDE.	Norway lobster	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	60	0,8	0	1,3	6,00	246	252	
ESP	NEP/9/3411	Norway lobster	IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	111	83,5	0	75,2	11,10	94	105	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
ESP	WHB/8C3411	Blue whiting	VIIIc, IX, X, EC waters of CECAF 34.1.1	30 053	19 415,0	0	64,6	3 005,30	12 124	15 129	
ESP	ALF/3X14-	Alfonsinos	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	74	72,2	0	97,6	1,80	74	74	
ESP	BSF/8910-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII, IX and X	14	8,8	0	62,9	1,40	11	12	
ESP	DWS/56789-	Deep Sea Sharks	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII, VIII and IX	202	195,2	0	96,6	6,80	93	100	
ESP	DWS/12-	Deep Sea Sharks	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of XII	41	0,0	0	0,0	4,10	17	21	
ESP	GFB/89-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII and IX	222	218,6	0	98,5	3,40	242	245	
ESP	ORY/06-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI	5	0,0	0	0,0	0,50	2	3	
ESP	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII, IX, X, XII and XIV	5 777	3 502,0	0	60,6	577,70	3 734	4 312	
ESP	SBR/678-	Red seabream	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI, VII and VIII	191	173,8	0	91,0	17,20	204	221	
ESP	SBR/09-	Red seabream	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of IX	935	72,6	0	7,8	93,50	722	816	

L 192/22

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
ESP	SBR/10-	Red seabream	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of X	11	0,0	0	0,0	1,10	10	11	
FRA	ANF/07.	Anglerfish	VII	17 372	11 987,2	0	69,0	1 737,20	16 651	18 388	
FRA	ANF/8ABDE.	Anglerfish	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIe	7 447	5 720,7	0	76,8	744,70	6 714	7 459	
FRA	ANF/8C3411	Anglerfish	VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	35	29,9	0	85,4	3,50	1	5	
FRA	COD/07A.	Cod	VIIa	50	3,0	0	6,0	5,00	33	38	
FRA	COD/7X7A34	Cod	VIIb to k, VIII, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	3 372	3 289,7	0	97,6	82,30	2 735	2 789	COD/7XAD34
									1 409	1 437	COD/07D.
FRA	DGS/15X14	Spurdog/dogfish	EC and international waters of I, V, VI, VII, VIII, XII and XIV	614	263,8	0	43,0	61,40	309	370	
FRA	DGS/2AC4-C	Spurdog/dogfish	EC waters of IIa and IV	18	2,3	0	12,8	1,80	37	39	
FRA	HAD/5BC6A.	Haddock	EC waters of Vb and VIa	421	118,1	0	28,1	42,10	194	236	
FRA	HAD/6B1214	Haddock	EC and international waters of VIb, XII and XIV	812	1,1	0	0,1	81,20	649	730	
FRA	HER/5B6ANB	Herring	EC and international waters of Vb, VIb and VIaN	561	560,0	0	99,8	1,00	446	447	
FRA	HER/7G-K.	Herring	VIIg, VIIh, VIIj and VIIk	526	517,4	0	98,4	8,60	365	374	
FRA	HKE/2AC4-C	Hake	EC waters of IIa and IV	597	539,8	0	90,4	57,20	231	288	
FRA	HKE/571214	Hake	VI and VII; EC waters of Vb; international waters of XII and XIV	12 676	6 271,7	0	49,5	1 267,60	13 147	14 415	

L 192/23

24.7.2009

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
FRA	HKE/8ABDE.	Hake	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	14 590	6 680,7	0	45,8	1 459,00	13 309	14 768	
FRA	JAX/578/14	Horse mackerel	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	16 131	10 575,1	0	65,6	1 613,10	7 952	9 565	
FRA	JAX/8C9.	Horse mackerel	VIIIc and IX	435	101,5	0	23,3	43,50	393	437	
FRA	LEZ/07.	Megrims	VII	6 663	1 571,3	0	23,6	666,30	6 663	7 329	
FRA	LEZ/561214	Megrims	VI; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	818	169,1	0	20,7	81,80	1 240	1 322	
FRA	LEZ/8ABDE.	Megrims	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	1 054	514,5	0	48,8	105,40	949	1 054	
FRA	LEZ/8C3411	Megrims	VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 31.1.1	37	12,0	0	32,4	3,70	66	70	
FRA	LIN/05.	Ling	EC waters of V	8	7,3	0	91,3	0,70	6	7	
FRA	LIN/1/2.	Ling	EC and international waters of I and II	10	4,6	0	46,0	1,00	10	11	
FRA	LIN/6X14.	Ling	EC and international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	3 166	2 429,7	0	76,7	316,60	3 166	3 483	
FRA	NEP/07.	Nephrops	VII	6 741	2 385,9	0	35,4	674,10	5 994	6 668	
FRA	NEP/08C.	Nephrops	VIIIc	28	10,7	0	38,2	2,80	4	7	
FRA	NEP/2AC4-C	Nephrops	EC waters of IIa and IV	44	0,1	0	0,2	4,40	38	42	
FRA	NEP/5BC6.	Nephrops	VI; EC waters of Vb	179	0,0	0	0,0	17,90	153	171	
FRA	NEP/8ABDE.	Nephrops	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	4 705	2 925,3	0	62,2	470,50	3 858	4 329	

L 192/24

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
FRA	PLE/07A.	Plaice	VIIa	23	0,5	0	2,2	2,30	16	18	
FRA	PLE/7BC.	Plaice	VIIb and VIIc	20	11,6	0	58,0	2,00	19	21	
FRA	PLE/7FG.	Plaice	VIIf and VIIg	139	124,3	0	89,4	13,90	107	121	
FRA	PLE/7HJK.	Plaice	VIIh, VIIj and VIIk	37	27,9	0	75,4	3,70	16	20	
FRA	SOL/07A.	Common Sole	VIIa	5	0,2	0	4,0	0,50	3	4	
FRA	SOL/07D.	Common Sole	VIId	3 919	2 094,3	0	53,4	391,90	2 840	3 232	
FRA	SOL/24.	Common Sole	EC waters of II and IV	919	796,4	0	86,7	91,90	232	324	
FRA	SOL/7BC.	Common Sole	VIIb and VIIc	10	7,3	0	73,0	1,00	10	11	
FRA	SOL/7FG.	Common Sole	VIIf and VIIg	70	59,4	0	84,9	7,00	62	69	
FRA	SOL/7HJK.	Common Sole	VIIh, VIIj and VIIk	118	69,1	0	58,6	11,80	92	104	
FRA	SOL/8AB.	Common Sole	VIIIa and b	4 235	3 808,8	0	89,9	423,50	4 024	4 448	
FRA	SRX/2AC4-C	Skates and Rays	EC waters of IIa and IV	72	68,8	0	95,6	3,20	43	46	
FRA	T/B/2AC4-C	Turbot et Brill	EC waters of IIa and IV	99	37,5	0	37,9	9,90	99	109	
FRA	USK/1214EI	Tusk	EC and international waters of I, II and XIV	7	4,8	0	68,6	0,70	7	8	
FRA	USK/4EI.	Tusk	EC waters of IV	44	15,1	0	34,3	4,40	44	48	USK/04-C.
FRA	USK/567EI.	Tusk	EC and international waters of V, VI and VII	335	319,8	0	95,5	15,20	254	269	
FRA	WHB/1X14	Blue Whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	16 382	14 232,9	0	86,9	1 638,20	7 869	9 507	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
FRA	WHG/07A.	Whiting	VIIa	10	0,4	0	4,0	1,00	7	8	
FRA	WHG/561214	Whiting	VI; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	90	2,2	0	2,4	9,00	70	79	
FRA	ALF/3X14-	Alfonsinos	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	33	23,2	0	70,3	3,30	20	23	
FRA	BLI/245-	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of II, IV and V	49	36,9	0	75,3	4,90	28	33	
FRA	BLI/67-	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI and VII	1 979	1 689,8	0	85,4	197,90	1 518	1 716	
FRA	BSF/1234-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III and IV	6	0,0	0	0,0	0,60	4	5	
FRA	BSF/56712-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII and XII	2 880	2 717,4	0	94,4	162,60	2 189	2 352	
FRA	BSF/8910-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII, IX and X	42	33,6	0	80,0	4,20	28	32	
FRA	DWS/56789-	Deep Sea Sharks	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII, VIII and IX	1 007	857,7	0	85,2	100,70	339	440	
FRA	DWS/12-	Deep Sea Sharks	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of XII	11	0,0	0	0,0	1,10	6	7	

24.7.2009

L 192/26

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
FRA	GFB/1234-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III and IV	11	0,3	0	2,7	1,10	9	10	
FRA	GFB/567-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI and VII	972	729,4	0	75,0	97,20	356	453	
FRA	GFB/89-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII and IX	43	35,3	0	82,1	4,30	15	19	
FRA	GFB/1012-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of X and XII	11	0,0	0	0,0	1,10	9	10	
FRA	ORY/06-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI	25	5,1	0	20,4	2,50	11	14	ORY/06-C.
FRA	ORY/07-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries)VII	108	84,7	0	78,4	10,80	50	61	ORY/07-C.
FRA	ORY/1X14-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII and XIV	23	14,0	0	60,9	2,30	9	11	ORY/1CX14C
FRA	RNG/1245A-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, IV and Va	15	0,3	0	2,0	1,50	11	13	
FRA	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V b, VI and VII	4 204	1 698,8	0	40,4	420,40	3 222	3 642	
FRA	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII, IX, XII and XIV	222	7,7	0	3,5	22,20	172	194	

24.7.2009

EN

L 192/27

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
FRA	SBR/678-	Red seabream	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI, VII and VIII	79	75,0	0	94,9	4,00	10	14	
FIN	HER/30/31.	Herring	Gulf of Bothnia (subdivisions 30-31)	79 625	61 020,8	0	76,6	7 962,50	67 777	75 740	
FIN	SPR/3BCD-C	Sprat	EC waters of subdivisions 22- 32	25 292	24 560,5	0	97,1	731,50	20 652	21 384	
FIN	COD/3BC + 24	Cod	EC waters of subdivisions 22- 24	165	160,3	0	97,2	4,70	140	145	
LTU	SPR/3BCD-C	Sprat	EC waters of IIIb, IIIc and IIId	24 773	13 479,5	0	54,4	2 477,30	20 652	23 129	
LTU	JAX/578/14	Horse mackerel	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	6 144	2 725,0	0	44,4	614,40	0	614	
LTU	WHB/1X14	Blue whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	5 346	5 332,0	0	99,7	14,00	0	14	
NLD	ANF/07.	Anglerfish	VII	207	5,8		2,8	20,70	336	357	
NLD	COD/07A.	Cod	VIIa	5	0,0		0,0	0,50	3	4	
NLD	COD/7X7A34	Cod	VIIb to k, VIII, IX, X, EC waters of CECAF 34.1.1	35	27,4		78,3	3,50	1	1	COD/7XAD34
									42	46	COD/07D.
NLD	DGS/2AC4-C	Spurdog/dogfish	EC waters of IIa and IV	15	9,5		63,3	1,50	7	9	
NLD	DGS/15X14	Spurdog/dogfish	EC and international waters of I, V, VI, VII, VIII, XII and XIV	6	5,0		83,3	0,60	1	2	
NLD	HER/1/2.	Herring	EC and international waters of I and II	30 020	28 845,1		96,1	1 174,90	13 115	14 290	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
NLD	HER/5B6ANB.	Herring	EC and international waters of Vb and VIb and VIaN	4 322	4 087,2		94,6	234,80	2 359	2 594	
NLD	HER/6AS7BC	Herring	VIaS, VIIb and VIIc	287	286,3		99,8	0,70	847	848	
NLD	HER/7G-K.	Herring	VIIg, VIIh, VIIj and VIIk	420	381,0		90,7	39,00	365	404	
NLD	HKE/2AC4-C	Hake	EC waters of IIa and IV	121	120,3		99,4	0,70	60	61	
NLD	JAX/578/14	Horse mackerel	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; inter- national waters of XII and XIV	65 621	43 144,1		65,7	6 562,10	57 415	63 977	
NLD	LIN/04.	Ling	EC waters of IV	6	0,3		5,0	0,60	6	7	
NLD	NEP/2AC4-C	Norway lobster	EC waters of IIa and IV	1 546	674,4		43,6	154,60	669	824	
NLD	PLE/07A.	Plaice	VIIa	14	0,0		0,0	1,40	11	12	
NLD	PLE/7HJK.	Plaice	VIIh, VIIj and VIIk	76	0,0		0,0	7,60	32	40	
NLD	SOL/24.	Common Sole	EC waters of II and IV	9 974	9 422,5		94,5	551,50	10 466	11 018	
NLD	SOL/3A/BCD	Common Sole	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	74	2,6		3,5	7,40	65	72	
NLD	SOL/7HJK.	Common Sole	VIIg, VIIh, VIIj and VIIk	87	0,0		0,0	8,70	74	83	
NLD	T/B/2AC4-C	Turbot and Brill	EC waters of IIa and IV	2 864	2 174,5		75,9	286,40	2 923	3 209	
IRL	ANF/07.	Anglerfish	VII	2 969	2 465,6	0	83,0	296,90	2 1 2 8	2 425	
IRL	COD/07A	Cod	VIIa	624	605,8		97,1	18,20	592	610	
IRL	COD/7X7A34	Cod	VIIb to k, VIII, IX, X; EC waters of CECAF 34.1.1	739	705,2	0	95,4	33,80	825	859	COD/7XAD34
IRL	HAD/5BC6A.	Haddock	EC waters of Vb and VIa	1 106	878,9	0	79,5	110,60	576	687	

L 192/29

24.7.2009

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
IRL	HAD/6B1214	Haddock	VIb, XII and XIV	761	721,1	0	94,8	39,90	463	503	
IRL	HER/1/2.	Herring	EC and international waters of I and II	8 535	6 856,0	1 200,3	94,4	478,7	9 487	9 669	
IRL	HER/5B6ANB	Herring	EC and international waters of Vb and VIb and VIaN	3 064	2 840,4	0	92,7	223,60	3 187	3 411	
IRL	HER/07A/MM	Herring	VIIa	9	5,0	0	55,6	0,90	1 250	1 251	
IRL	HER/6AS7BC	Herring	VIaS, VIIb and VIIc	12 732	10 491,0	0	82,4	1 273,20	8 467	9 740	
IRL	HER/7G-K.	Herring	VIIg, VIIh, VIIj and VIIk	7 602	6 797,8	0	89,4	760,20	5 115	5 875	
IRL	HKE/571214	Hake	VI, VII; EC waters of Vb, inter- national waters of XII and XIV	1 833	1 400,9	0	76,4	183,30	1 593	1 776	
IRL	JAX/578/14	Horse Mackerel	VI, VII and VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; international waters of XII and XIV	42 483	35 895,5	0	84,5	4 248,30	39 179	43 427	
IRL	LIN/6X14.	Ling	EC and international waters of VI, VII VIII, IX, X, XII and XIV	778	521,3	0	67,0	77,80	793	871	
IRL	LEZ/561214	Megrims	VI; EC waters of Vb;inter- national waters of XII and XIV	276	239,6	0	86,8	27,60	363	391	
IRL	LEZ/07.	Megrims	VII	3 029	1 512,2	0	49,9	302,90	3 029	3 332	
IRL	NEP/5BC6.	Norway lobster	VI; EC waters of Vb	307	57,3	0	18,7	30,70	255	286	
IRL	NEP/07.	Norway lobster	VII	9 412	9 160,4	0	97,3	251,60	9 091	9 343	
IRL	PLE/07A.	Plaice	VIIa	654	101,2	0	15,5	65,40	934	999	
IRL	PLE/7BC	Plaice	VIIb and VIIc	88	20,8	0	23,6	8,80	75	84	
IRL	PLE/7HJK	Plaice	VIIh, VIIj and VIIk	132	72,6	0	55,0	13,20	184	197	

L 192/30

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
IRL	SOL/07A.	Common Sole	VIIa	86	64,4	0	74,9	8,60	80	89	
IRL	SOL/7BC.	Common Sole	VIIb and VIIc	49	31,6	0	64,5	4,90	40	45	
IRL	SOL/7FG.	Common Sole	VIIf and VIIg	30	28,2	0	94,0	1,80	31	33	
IRL	SOL/7HJK.	Common Sole	VIIh, VIIj and VIIk	283	72,1	0	25,5	28,30	249	277	
IRL	DGS/15X14	Spurdog	EC and international waters of I, V, VI, VII, VIII, XII and XIV	390	124,3	0	31,9	39,00	195	234	
IRL	USK/567E1	Tusk	EC and international waters of V, VI and VII	7	5,6	0	80,0	0,70	25	26	
IRL	WHB/1X14	Blue whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	23 732	22 855,1	0	96,3	876,90	8 7 5 6	9 633	
IRL	WHG/561214	Whiting	VI: EC waters of Vb: inter- national waters of XII and XIV	164	92,4	0	56,3	16,40	171	187	
IRL	WHG/07A.	Whiting	VIIa	150	67,6	0	45,1	15,00	120	135	
IRL	BSF/56712-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII and XII	8	0,0	0	0,0	0,80	78	79	
IRL	DWS/56789-	Deep Sea Sharks	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII, VIII, and X	10	0,4	0	4,0	1,00	55	56	
IRL	GFB/567-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI and VII	60	48,1	0	80,2	6,00	260	266	
IRL	ORY/06-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI	5	0,0	0	0,0	0,50	2	3	

24.7.2009

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
IRL	ORY/1X14-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII and XIV	5	0,0	0	0,0	0,50	2	3	
IRL	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of Vb, VI and VIII	331	0,1	0	0,0	33,10	254	287	
IRL	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII, IX, X, XII and XIV	10	0,0	0	0,0	1,00	7	8	
POL	HER/3BC + 24	Herring	EC waters of subdivisions 22- 24	6 441	4 551,7		70,7	644,10	3 536	4 180	
POL	SPR/3BCD-C	Sprat	EC waters of subdivisions 22- 32	141 549	49 991,4		35,3	14 154,90	117 424	131 579	
POL	PLE/3BCD-C	Plaice	EC waters of subdivisions 22- 32	480	29,0		6,0	48,00	456	504	
SWE	COD/3BC + 24	Cod	EC waters of subdivisions 22- 24	3 039	2 756,6		90,7	282,40	2 541	2 823	
SWE	HER/3BC + 24	Herring	EC waters of subdivisions 22- 24	8 557	7 265,3		84,9	855,70	4 835	5 691	
SWE	HER/30/31.	Herring	Subdivisions 30-31	17 326	3 918,7		22,6	1 732,60	14 892	16 625	
SWE	PLE/3BCD-C	Plaice	EC waters of subdivisions 22- 32	182	155,9		85,7	18,20	164	182	
SWE	SPR/3BCD-C	Sprat	EC waters of subdivisions 22- 32	92 745	86 134,7		92,9	6 610,30	76 270	82 880	
SWE	USK/3EI.	Tusk	EC waters of III	7	1,0		14,3	0,70	7	8	USK/03-C.

L 192/32

EN

24.7.2009

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
SWE	USK/4EI.	Tusk	EC waters of IV	6	0,0		0,0	0,60	6	7	
SWE	COD/03AS.	Cod	Kattegat	199	166,0		83,4	19,90	187	207	
SWE	HKE/3A/BCD	Hake	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	139	103,5		74,5	13,90	122	136	
SWE	WHB/1X14	Blue whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	117	6,6		5,6	11,70	2 797	2 809	
SWE	LIN/04.	Ling	EC waters of IV	12	0,4		3,3	1,20	12	13	
SWE	NEP/3A/BCD	Norway lobster	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	1 555	1 522,7		97,9	32,30	1 359	1 391	
SWE	T/B/2AC4-C	Turbot and Brill	EC waters of IIa and IV	6	0,1		1,7	0,60	6	7	
SWE	SOL/3A/BCD	Common sole	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	37	36,5		98,6	0,50	25	26	
SWE	BLI/03-	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third country of III	7	0,0		0,0	0,70	5	6	
SWE	RNG/3A/BCD	Roundnose grenadier	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	54	0,0		0,0	5,40	41	46	
UK	ALF/3X14-	Alfonsinos	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of III, IV,,VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	11	0,0		0,0	1,10	10	11	
UK	ANF/07.	Anglerfish	VII	5 431	3 858,1		71,0	543,10	5 0 5 0	5 593	
UK	BLI/245-	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of II, IV and V	17	12,5		73,5	1,70	18	20	
UK	BLI/67-	Blue ling	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI and VII	131	125,6		95,9	5,40	386	391	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
UK	BSF/1234-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III and IV	6	0,0		0,0	0,60	4	5	
UK	BSF/56712-	Black scabbardfish	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII and XII	58	26,3		45,3	5,80	156	162	
UK	COD/07A.	Cod	VIIa	617	537,2		87,1	61,70	259	321	
UK	COD/561214	Cod	VI; EC waters of Vb; EC and international waters of XII and XIV	281	276,6		98,4	4,40	182	186	
UK	COD/7X7A34	Cod	VIIb to k, VIII, IX and X; CECAF 34.1.1	448	436,0		97,3	12,00	295	303	COD/7XAD34
									155	159	COD/07D.
UK	DGS/15X14	Spurdog/dogfish	EC and international waters of I, V, VI, VII, VIII, XII and XIV	735	177,8		24,2	73,50	368	442	
UK	DGS/2AC4-C	Spurdog/dogfish	EC waters of IIa and IV	470	92,3		19,6	47,00	216	263	
UK	DWS/56789-	Deep Sea Sharks	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI, VII, VIII and IX	313	39,3		12,6	31,30	187	218	
UK	GFB/1012-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of X and XII	11	0,0		0,0	1,10	9	10	
UK	GFB/1234-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of I, II, III and IV	18	1,5		8,3	1,80	13	15	

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
UK	GFB/567-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of V, VI and VII	523	222,5		42,5	52,30	814	866	
UK	HAD/5BC6A.	Haddock	EC waters of Vb and VIa	5 351	1 764,9		33,0	535,10	2 7 3 7	3 272	
UK	HAD/6B1214	Haddock	EC and international waters of ICES zones VIb, XII and XIV	5 770	1 778,7		30,8	577,00	4 7 3 8	5 315	
UK	HER/07A/MM	Herring	VIIa	4 919	4 895,3		99,5	23,70	3 550	3 574	
UK	HER/1/2.	Herring	EC and international waters of I and II	20 361	19 744		97	617	23 430	24 047	
UK	HER/5B6ANB	Herring	EC and international waters of Vb and VIb and VIaN	14 276,7	14 032,8		98,3	243,90	12 749	12 993	
UK	HER/7G-K	Herring	VIIg, VIIh, VIIj and VIIk	11	0,2		1,8	1,10	7	8	
UK	HKE/*8ABDE	Hake	VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe	810	18,8		2,3	81,00	772	853	
UK	HKE/2AC4-C	Hake	EC waters of IIa and IV	2 198	1 877,7		85,4	219,80	326	546	
UK	HKE/571214	Hake	VI and VII; EC waters of Vb; international waters of XII and XIV	4 057	3 002,6		74,0	405,70	5 190	5 596	
UK	JAX/578/14	Horse mackerel	VI, VII and VIIIa, VIIIb, VIIId and VIIIe; EC waters of Vb; international waters of XII and XIV	22 618	8 456,4		37,4	2 261,80	16 276	18 538	
UK	LEZ/07.	Megrim	VII	2 624	1 622,5		61,8	262,40	2 624	2 886	
UK	LEZ/561214	Megrim	VI; EC waters of Vb; EC and international waters of XII and XIV	1 203	1 001,4		83,2	120,30	878	998	
UK	LIN/03.	Ling	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	7	0,0		0,0	0,70	7	8	

24.7.2009

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
UK	LIN/04.	Ling	EC waters of IV	2 177	1 770,2		81,3	217,70	2 196	2 414	
UK	LIN/1/2.	Ling	EC and international waters of I and II	10	1,3		13,0	1,00	10	11	
UK	LIN/6X14.	Ling	EC ad international waters of VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	3 630	1 295,0		35,7	363,00	3 645	4 008	
UK	NEP/07.	Norway Lobster	VII	9 073	8 547,8		94,2	525,20	8 086	8 611	
UK	NEP/2AC4-C	Norway Lobster	EC waters of IIa and IV	24 660	19 521,4		79,2	2 466,00	21 513	23 979	
UK	NEP/5BC6.	Norway Lobster	VI; EC waters of Vb	21 533	15 106,6		70,2	2 1 5 3, 30	18 445	20 598	
UK	ORY/06-	Orange Roughy	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI	5	0,0		0,0	0,50	2	3	
UK	PLE/07A.	Plaice	VIIa	735	317,5		43,2	73,50	432	506	
UK	PLE/7FG.	Plaice	VIIf and VIIg	88	61,5		69,9	8,80	56	65	
UK	PLE/7HJK.	Plaice	VIIh, VIIj and VIIk	32	12,1		37,8	3,20	16	19	
UK	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of Vb, VI and VIII	208	8,4		4,0	20,80	189	210	
UK	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VIII, IX, X,XI and,XIV	20	0,0		0,0	2,00	15	17	
UK	SBR/10-	Red seabream	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of X	11	0,0		0,0	1,10	10	11	

Official Journal of the European Union

24.7.2009

L 192/36

Member State	Stock Id	Species	Zone	Final quota 2008	Catches 2008	SC catches 2008	% final quota	Transferred Qty	Initial quota 2009	Revised quota 2009	New code 2009
UK	SBR/678-	Red seabream	EC waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI, VII and VIII	13	10,4		80,0	1,30	25	26	
UK	SOL/07A.	Common sole	VIIa	162	45,3		28,0	16,20	107	123	
UK	SOL/07D.	Common sole	VIId	1 395	705,5		50,6	139,50	1 014	1 1 5 4	
UK	SOL/07E.	Common sole	VIIe	465	460,9		99,1	4,10	382	386	
UK	SOL/24.	Common sole	EC waters of II and IV	930	832,8		89,5	93,00	596	689	
UK	SOL/7FG.	Common sole	VIIf and VIIg	298	217,8		73,1	29,80	279	309	
UK	SOL/7HJK.	Common sole	VIIh, VIIj and VIIk	108	79,3		73,4	10,80	92	103	
UK	SRX/2AC4	Skates & rays	EC waters of IIa and IV	766	731,1		95,4	34,90	1 062	1 097	SRX/2AC4-C
UK	T/B/2AC4-C	Turbot and brill	EC waters of IIa and IV	763	450,4		59,0	76,30	813	889	
UK	USK/1214EI	Tusk	EC and international waters of I, II and XIV	7	3,3		47,1	0,70	7	8	
UK	USK/4EL.	Tusk	EC Waters of IV	94	83,0		88,3	9,40	94	103	USK/04-C.
UK	USK/567EI.	Tusk	EC and international waters of V, VI and VII	65	61,8		95,1	3,20	123	126	
UK	WHB/1X14	Blue Whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	35 171	35 132,3		99,9	38,70	14 670	14 709	
UK	WHG/07A.	Whiting	VIIa	107	8,4		7,9	10,70	81	92	
UK	WHG/561214	Whiting	VI; EC waters of Vb; EC and international waters of XII and XIV	503	374,2		74,4	50,30	329	379	

L 192/38

EN

24.7.2009

# ANNEX II

# **DEDUCTIONS FROM 2009 QUOTAS**

Member State	Species Code	Area Code 2008	Species Name	Area Name	Penalties Art.5(2) Regulation (EC) No 847/96	Final Quota 2008	Mar- gin	Total Adapted Qty 2008	SC Catches 2008	Catches 2008	Total Catches 2008	%	Deductions	Initial Qty 2009	Revised Qty 2009	Outstanding Balance
BEL	SRX	2AC4-C	Skates and Rays	EC waters of IIa and IV	у	319,00	0,0	319,00	0,0	328,70	328,70	103,0	- 9,70	277,00	267	
BGR	TUR	F3742C	Turbot	Black sea	у	50,00	0,0	50,00	0,0	54,62	54,62	109,2	- 4,62	50,00	45	
DEU	LIN	4AB-N.	Ling	Norwegian waters of IV	у	27,00	0,0	27,00	0,0	30,00	30,00	111,1	- 3,00	21,00	18	
DEU	HKE	3A/BCD	Hake	IIIa; EC waters of IIIb, IIIc and IIId	у	2,00	0,0	2,00		3,70	3,70	185,0	- 1,70	0,00	0	2
ESP	COD	1/2B.	Cod	I and IIb	у	7 341,00	0,0	7 341,00	0,0	7 349,00	7 349,00	100,1	- 8,00	8 984,00	8 976	
ESP	COD	1N2AB.	Cod	Norwegian waters of I and II	у	2 299,00	0,0	2 299,00	0,0	2 306,00	2 306,00	100,3	- 7,00	2 605,00	2 598	
ESP	HAD	1N2AB.	Haddock	Norwegian waters of I and II	у	39,00	0,0	39,00	0,0	43,20	43,20	110,8	- 4,20	0,00	0	4
ESP	USK	567EI.	Tusk	EC and international waters of V, VI and VII	у	21,00	0,0	21,00	0,0	60,50	60,50	288,1	- 39,50	21,00	0	19
EST	COD	3DX32.	Cod	EC waters of subdivisions 25-32	у	836,00	0,0	836,00	0,0	849,60	849,60	101,6	- 13,60	998,00	984	
EST	PRA	N3L.	Northern Prawn	NAFO 3L	у	833,00	0,0	833,00	0,0	895,40	895,40	107,5	- 62,40	334,00	272	
EST	GHL	N3LMN- O	Greenland halibut	NAFO 3LMNO	у	294,30	0,0	294,30	0,0	299,00	299,00	101,6	- 4,70	321,30	317	
EST	SRX	N3LNO.	Skate	NAFO 3LNO	у	124,00	0,0	124,00	0,0	130,50	130,50	105,2	- 6,50	546,00	539	

Member State	Species Code	Area Code 2008	Species Name	Area Name	Penalties Art.5(2) Regulation (EC) No 847/96	Final Quota 2008	Mar- gin	Total Adapted Qty 2008	SC Catches 2008	Catches 2008	Total Catches 2008	%	Deductions	Initial Qty 2009	Revised Qty 2009	Outstanding Balance
EST	SPR	03A.	Sprat	IIIa	у	0,00	0,0	0,00	0,0	150,00	150,00	0,0	- 150,00	0,00	0	150
FRA	COD	561214	Cod	VI; EC waters of Vb; EC and international waters of XII and XIV	у	77,00	0,0	77,00	0,0	82,50	82,50	107,1	- 5,50	48,00	42	
FRA	HKE	8C3411	Hake	VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	у	458,00	0,0	458,00	0,0	479,30	479,30	104,7	- 21,30	498,00	477	
FRA	LIN	04.	Ling	EC waters of IV	у	179,00	0,0	179,00	0,0	182,90	182,90	102,2	- 3,90	159,00	155	
FRA	SOL	07E.	Common sole	VIIe	у	273,00	0,0	273,00	0,0	278,00	278,00	101,8	- 5,00	245,00	240	
IRL	COD	561214	Cod	VI; EC waters of Vb; EC and International waters of XII and XIV	у	87,00	0,0	87,00	0,0	99,00	99,00	113,8	- 12,00	68,00	56	
IRL	PLE	7FG.	Plaice	VIIf and VIIg	у	63,00	0,0	63,00	0,0	63,50	63,50	100,8	- 0,50	200,00	199	
NLD	BSF	56712-	Black scab- bardfish	Community waters and waters not under the sovereignty and juris- diction of third countries of V, VI, VII and XII	n	0,00	0,0	9,00	0,0	14,40	14,40	160,0	- 5,40	0,00	0	5
NLD	SBR	678-	Red seabream	VI, VII, VIII EC waters and waters not under the sovereignty and jurisdiction of third countries)	n	0,00	0,0	9,00	0,0	15,30	15,30	170,0	- 6,30	0,00	0	6
NLD	WHB	1X14	Blue whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	у	76 559,00	0,0	76 559,00	0,0	77 380,50	77 380,50	101,1	- 821,50	13 787,00	12 966	
NLD	PLE	2A3AX4	Plaice	IV; EC waters of IIa; that part of IIIa not covered by the Skagerak and tha Kattegat	у	20 303,00	0,0	20 303,00	0,0	20 323,40		100,1	- 20,40	20 237,00	20 217	

24.7.2009

Member State	Species Code	Area Code 2008	Species Name	Area Name	Penalties Art.5(2) Regulation (EC) No 847/96	Final Quota 2008	Mar- gin	Total Adapted Qty 2008	SC Catches 2008	Catches 2008	Total Catches 2008	%	Deductions	Initial Qty 2009	Revised Qty 2009	Outstanding Balance
NLD	SRX	2AC4-C	Skates and rays	EC waters of IIa and IV	у	461,00	0,0	461,00	0,0	517,00	517,00	112,1	- 56,00	236,00	180	
POL	COD	1N2AB.	Cod	Norwegian waters of I and II	у	801,00	0,0	801,00	0,0	803,30	803,30	100,3	- 2,30	0,00	0	2
POL	GHL	514GRN	Greenland Halibut	Greenland waters of V and XIV	у	1 355,00	0,0	1 355,00	0,0	1 357,00	1 357,00	100,1	- 2,00	0,00	0	2
POL	GHL	1N2AB.	Greenland Halibut	Norwegian waters of I and II	у	0,00	0,0	0,00	0,0	0,70	0,70	0,0	- 0,70	0,00	0	1
POL	RED	514GRN	Redfish	Greenland waters of V and XIV	у	0,00	0,0	1,00	0,0	2,30	2,30	230,0	- 1,30	0,00	0	1
POL	HAD	2AC4.	Haddock	IV; EC waters of IIa	у	0,00	0,0	0,00	0,0	15,50	15,50	0,0	- 15,50	0,00	0	16
POL	WHB	1X14	Blue whiting	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII and XIV	у	0,00	0,0	0,00	0,0	8,00	8,00	0,0	- 8,00	0,00	0	8
POL	MAC	2A34.	Mackerel	IIIa and IV; EC waters of IIa, IIIb, IIIc and IIId	у	0,00	0,0	0,00	0,0	5,00	5,00	0,0	- 5,00	0,00	0	5
PRT	ALF	3X14-	Alfonsinos	EC waters and waters not under the sover- eignty and jurisdiction of third countries of III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV	n	204,00	0,0	204,00	0,0	210,40	210,40	103,1	- 6,40	214,00	208	
PRT	GFB	89-	Forkbeards	EC waters and waters not under the sover- eignty or jurisdiction of third countries of VIII and IX	n	10,00	0,0	10,00	0,0	10,50	10,50	105,0	- 0,50	10,00	9	
PRT	COD	1/2B.	Cod	I and IIb	у	1 541,00	0,0	1 541,00	0,0	1 543,20	1 543,20	100,1	- 2,20	1 897,00	1 895	

L 192/40

Member State	Species Code	Area Code 2008	Species Name	Area Name	Penalties Art.5(2) Regulation (EC) No 847/96	Final Quota 2008	Mar- gin	Total Adapted Qty 2008	SC Catches 2008	Catches 2008	Total Catches 2008	%	Deductions	Initial Qty 2009	Revised Qty 2009	Outstanding Balance
PRT	SRX	N3LNO.	Skate	NAFO 3LNO	у	1 213,50	0,0	1 213,50	0,0	1 276,30	1 276,30	105,2	- 62,80	1 274,00	1 211	
PRT	HAD	1N2AB.	Haddock	Norwegian waters of I and II	у	70,00	0,0	70,00	0,0	402,60	402,60	575,1	- 457,94	0,00	0	458
PRT	POK	1N2AB.	Saithe (= Pollock)	Norwegian waters of I and II	у	115,00	0,0	115,00	0,0	334,30	334,30	290,7	- 294,37	0,00	0	294
PRT	GHL	1N2AB.	Greenland halibut	Norwegian waters of I and II	у	0,00	0,0	0,00	0,0	0,50	0,50	0,0	- 0,50	0,00	0	1
PRT	RED	51214.	Redfish	EC and international waters of V; inter- national waters of XII and XIV	у	1 646,00	0,0	1 646,00	0,0	1 668,40	1 668,40	101,4	- 22,40	0,00	0	22
PRT	ANF	8C3411	Anglerfish	VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	у	337,00	0,0	337,00	0,0	353,60	353,60	104,9	- 16,60	292,00	275	
UK	BET	ATLANT	Bigeye Tuna	Atlantic ocean	n	17,00	0,0	17,00	0,0	27,30	27,30	160,6	- 10,30	0,00	0	10
						Н	Ι	J = H + I	K	L	M = K + L	N = M/J	0	Р	Q = P - O	

24.7.2009

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 650/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the maximum export refund for butter in the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 619/2008

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2), in conjunction with Article 4, thereof,

Whereas:

- Commission Regulation (EC) No 619/2008 of 27 June 2008 opening a standing invitation to tender for export refunds concerning certain milk products (<sup>2</sup>) provides for a standing invitation to tender procedure.
- (2) Pursuant to Article 6 of Commission Regulation (EC) No 1454/2007 of 10 December 2007 laying down common rules for establishing a tender procedure for fixing export refunds for certain agricultural products (<sup>3</sup>), and following an examination of the tenders submitted in response to

the invitation to tender, it is appropriate to fix a maximum export refund for the tendering period ending on 21 July 2009.

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the standing invitation to tender opened by Regulation (EC) No 619/2008, for the tendering period ending on 21 July 2009, the maximum amount of refund for the products and destinations referred to in Article 1(a) and (b) and in Article 2 respectively of that Regulation shall be as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 168, 28.6.2008, p. 20.

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> OJ L 325, 11.12.2007, p. 69.

ANNEX

		(EUR/100 kg)
Product	Export refund Code	Maximum amount of export refund for exports to the destinations referred to in Article 2 of Regulation (EC) No 619/2008
Butter	ex 0405 10 19 9700	70,00
Butteroil	ex 0405 90 10 9000	84,50

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 651/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the maximum export refund for skimmed milk powder in the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 619/2008

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2), in conjunction with Article 4, thereof,

Whereas:

- Commission Regulation (EC) No 619/2008 of 27 June 2008 opening a standing invitation to tender for export refunds concerning certain milk products (<sup>2</sup>) provides for a standing invitation to tender procedure.
- (2) Pursuant to Article 6 of Commission Regulation (EC) No 1454/2007 of 10 December 2007 laying down common rules for establishing a tender procedure for fixing export

refunds for certain agricultural products (<sup>3</sup>) and following an examination of the tenders submitted in response to the invitation to tender, it is appropriate to fix a maximum export refund for the tendering period ending on 21 July 2009.

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the standing invitation to tender opened by Regulation (EC) No 619/2008, for the tendering period ending on 21 July 2009, the maximum amount of refund for the product and destinations referred to in Article 1(c) and in Article 2 of that Regulation shall be EUR 25,80/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 168, 28.6.2008, p. 20.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 652/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the export refunds on eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2), last subparagraph, and Article 170 thereof,

Whereas:

- (1) Article 162(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the difference between prices on the world market for the products referred to in Part XIX of Annex I to that Regulation and prices in the Community for those products may be covered by an export refund.
- (2) In view of the current situation on the market in eggs, export refunds should be fixed in accordance with the rules and certain criteria provided for in Articles 162 to 164, 167, 169 and 170 of Regulation (EC) No 1234/2007.
- (3) Article 164(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that refunds may vary according to destination, especially where the world market situation, the specific requirements of certain markets, or obligations resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty make this necessary.
- (4) Refunds should be granted only on products which are authorised to move freely within the Community and

comply with requirements under Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (<sup>2</sup>) and of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (<sup>3</sup>), as well as marking requirements under point A of Annex XIV to Regulation (EC) No 1234/2007.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. The products on which the export refunds provided for in Article 164 of Regulation (EC) No 1234/2007 may be paid, subject to the conditions laid down in paragraph 2 of this Article, and the amounts of those refunds are specified in the Annex to this Regulation.

2. The products on which a refund may be paid under paragraph 1 shall meet the requirements under Regulations (EC) Nos 852/2004 and 853/2004 and, in particular, shall be prepared in an approved establishment and comply with the marking conditions laid down in Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004 and those defined in point A of Annex XIV to Regulation (EC) No 1234/2007.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 1. Corrected version in OJ L 226, 25.6.2004, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 55. Corrected version in OJ L 226, 25.6.2004, p. 22.

 $<sup>(^1)~</sup>OJ~L~299,~16.11.2007,~p.~1.$ 

#### ANNEX

# Export refunds on eggs applicable from 24 July 2009

		-	
Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,39
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,20
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	16,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	56,48
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	28,35
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	28,35
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	35,78
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	9,00
	1	1	1

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended. The other destinations are defined as follows: E09 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, the United Arab Emirates, Yemen, Hong Kong SAR, Russia and Turkey. E10 South Korea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan and the Philippines. E19 all destinations except Switzerland and those of E09 and E10.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 653/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the export refunds on poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2), last subparagraph, and Article 170 thereof,

Whereas:

- Article 162(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the difference between prices on the world market for the products referred to in Part XX of Annex I to that Regulation and prices in the Community for those products may be covered by an export refund.
- (2) In view of the current situation on the market in poultrymeat, export refunds should be fixed in accordance with the rules and criteria provided for in Articles 162 to 164, 167, 169 and 170 of Regulation (EC) No 1234/2007.
- (3) Article 164(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that refunds may vary according to destination, especially where the world market situation, the specific requirements of certain markets, or obligations resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty make this necessary.

- (4) Refunds should be granted only on products which are authorised to move freely in the Community and bear the identification mark provided for in Article 5(1)(b) of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (<sup>2</sup>). Those products should also comply with the requirements of Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (<sup>3</sup>).
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. The products on which the export refunds provided for in Article 164 of Regulation (EC) No 1234/2007 may be paid, subject to the conditions laid down in paragraph 2 of this Article, and the amounts of those refunds are specified in the Annex to this Regulation.

2. The products on which a refund may be paid under paragraph 1 shall meet the requirements under Regulations (EC) Nos 852/2004 and 853/2004 and, in particular, shall be prepared in an approved establishment and comply with the identification marking conditions laid down in Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 55.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 1. Corrected version in OJ L 226, 25.6.2004, p. 3.

 $<sup>(^1)~</sup>OJ~L~299,~16.11.2007,~p.~1.$ 

- 1	NIN	JUV
$\Lambda$	INI	NLA

# Export refunds on poultrymeat applicable from 24 July 2009

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	0,47
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	0,47
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	40,00

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

The other destinations are defined as follows: V03 A24, Angola, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates, Jordan, Yemen, Lebanon, Iraq and Iran.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 654/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

EN

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2), final subparagraph, and Article 170 thereof,

#### Whereas:

- Article 162(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Part XV of Annex I to that Regulation and prices for those products on the Community market may be covered by an export refund.
- (2) Given the present situation on the market in beef and veal, export refunds should therefore be set in accordance with the rules and criteria provided for in Articles 162 to 164 and 167 to 170 of Regulation (EC) No 1234/2007.
- (3) Article 164(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the refund may vary according to destination, especially where the world market situation, the specific requirements of certain markets, or obligations resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty make this necessary.
- (4) Refunds should be granted only on products that are allowed to move freely in the Community and that bear the health mark as provided for in Article 5(1)(a) of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (<sup>2</sup>). Those products must also satisfy the requirements laid down in Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (<sup>3</sup>) and Regulation (EC) No 854/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (<sup>3</sup>) and Regulation (EC) No 854/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific rules for the organisation of official controls on products of animal origin intended for human consumption (<sup>4</sup>).
- (1) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.
- (2) OJ L 139, 30.4.2004, p. 55, as corrected by OJ L 226, 25.6.2004, p. 22.
- (<sup>3</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 1, as corrected by OJ L 226, 25.6.2004, p. 3.
- (4) OJ L 139, 30.4.2004, p. 206, as corrected by OJ L 226, 25.6.2004, p. 83.

- (5) The conditions laid down in the third subparagraph of Article 7(2) of Commission Regulation (EC) No 1359/2007 of 21 November 2007 laying down the conditions for granting special export refunds on certain cuts of boned meat of bovine animals (<sup>5</sup>) provide for a reduction of the special refund if the quantity of cuts of boned meat to be exported amounts to less than 95 %, but not less than 85 %, of the total weight of cuts produced by boning.
- (6) Commission Regulation (EC) No 333/2009 (<sup>6</sup>) should therefore be repealed and replaced by a new regulation.
- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. Export refunds as provided for in Article 164 of Regulation (EC) No 1234/2007 shall be granted on the products and for the amounts set out in the Annex to this Regulation subject to the conditions provided for in paragraph 2 of this Article.

2. The products eligible for a refund under paragraph 1 must meet the relevant requirements of Regulations (EC) Nos 852/2004 and 853/2004, notably preparation in an approved establishment and compliance with the health marking requirements laid down in Annex I, Section I, Chapter III to Regulation (EC) No 854/2004.

#### Article 2

In the case referred to in the third subparagraph of Article 7(2) of Regulation (EC) No 1359/2007, the rate of the refund on products falling within product code 0201 30 00 9100 shall be reduced by EUR 7/100 kg.

#### Article 3

Regulation (EC) No 333/2009 is hereby repealed.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 304, 22.11.2007, p. 21.

<sup>&</sup>lt;sup>(6)</sup> OJ L 104, 24.4.2009, p. 4.

#### Article 4

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

# ANNEX

# Export refunds on beef and veal applicable from 24 July 2009

Product code	Destination	Unit of measurement	Refunds
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg live weight	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg live weight	25,9
0201 10 00 9110 ( <sup>1</sup> )	B02	EUR/100 kg net weight	36,6
	B03	EUR/100 kg net weight	21,5
0201 10 00 9130 ( <sup>1</sup> )	B02	EUR/100 kg net weight	48,8
	B03	EUR/100 kg net weight	28,7
0201 20 20 9110 ( <sup>1</sup> )	B02	EUR/100 kg net weight	48,8
	B03	EUR/100 kg net weight	28,7
0201 20 30 9110 ( <sup>1</sup> )	B02	EUR/100 kg net weight	36,6
	B03	EUR/100 kg net weight	21,5
0201 20 50 9110 ( <sup>1</sup> )	B02	EUR/100 kg net weight	61,0
	B03	EUR/100 kg net weight	35,9
0201 20 50 9130 ( <sup>1</sup> )	B02	EUR/100 kg net weight	36,6
	B03	EUR/100 kg net weight	21,5
0201 30 00 9050	US ( <sup>3</sup> )	EUR/100 kg net weight	6,5
	CA (4)	EUR/100 kg net weight	6,5
0201 30 00 9060 (6)	B02	EUR/100 kg net weight	22,6
	B03	EUR/100 kg net weight	7,5
0201 30 00 9100 (²) ( <sup>6</sup> )	B04	EUR/100 kg net weight	84,7
	B03	EUR/100 kg net weight	49,8
	EG	EUR/100 kg net weight	103,4
0201 30 00 9120 ( <sup>2</sup> ) ( <sup>6</sup> )	B04	EUR/100 kg net weight	50,8
	B03	EUR/100 kg net weight	29,9
	EG	EUR/100 kg net weight	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg net weight	16,3
	B03	EUR/100 kg net weight	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg net weight	16,3
	B03	EUR/100 kg net weight	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg net weight	16,3
	B03	EUR/100 kg net weight	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg net weight	16,3
	B03	EUR/100 kg net weight	5,4
0202 30 90 9100	US ( <sup>3</sup> )	EUR/100 kg net weight	6,5
	CA (4)	EUR/100 kg net weight	6,5

Product code	Destination	Unit of measurement	Refunds
0202 30 90 9200 (6)	B02	EUR/100 kg net weight	22,6
	B03	EUR/100 kg net weight	7,5
1602 50 31 9125 (5)	B00	EUR/100 kg net weight	23,3
1602 50 31 9325 ( <sup>5</sup> )	B00	EUR/100 kg net weight	20,7
1602 50 95 9125 (5)	B00	EUR/100 kg net weight	23,3
1602 50 95 9325 ( <sup>5</sup> )	B00	EUR/100 kg net weight	20,7

N.B.: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in the Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

The destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19).

The other destinations are defined as follows:

B00: all destinations (third countries, other territories, victualling and destinations treated as exports from the Community).

B02: B04 and destination EG.

- B03: Albania, Croatia, Bosnia-Herzegovina, Serbia, Kosovo (\*), Montenegro, former Yugoslav Republic of Macedonia, stores and provisions (destinations referred to in Articles 36 and 45, and if appropriate in Article 44, of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11).
- B04: Turkey, Ukraine, Belarus, Moldova, Russia, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan, Morocco, Algeria, Tunisia, Libya, Lebanon, Syria, Iraq, Iran, Israel, West Bank/Gaza Strip, Jordan, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, United Arab Emirates, Oman, Yemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Burma), Thailand, Vietnam, Indonesia, Philippines, China, North Korea, Hong Kong, Sudan, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Niger, Chad, Cape Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Liberia, Côte-d'Ivoire, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Cameroun, Central African Republic, Equatorial Guinea, Sao Tome Principe, Gabon, Congo, Congo (Democratic Republic), Rwanda, Burundi, Saint Helena and dependencies, Angola, Ethiopia, Eritrea, Djibouti, Somalia, Uganda, Tanzania, Seychelles and dependencies, British Indian Ocean Territory, Mozambique, Mauritius, Comoros, Mayotte, Zambia, Malawi, South Africa, Lesotho.
- (\*) As defined by United Nations Security Council Resolution 1244 of 10 June 1999.
- (1) Entry under this subheading is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to Commission Regulation (EC) No 433/2007 (OJ L 104, 21.4.2007, p. 3).
- (2) The refund is granted subject to compliance with the conditions laid down in amended Commission Regulation (EC) No 1359/2007 (OJ L 304, 22.11.2007, p. 21), and, if applicable, in Commission Regulation (EC) No 1741/2006 (OJ L 329, 25.11.2006, p. 7).
- (3) Carried out in accordance with Commission Regulation (EC) No 1643/2006 (OJ L 308, 8.11.2006, p. 7). (4) Carried out in accordance with Commission Regulation (EC) No 1041/2008 (OJ L 281, 24.10.2008, p. 3).
- (5) The refund is granted subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EC) No 1731/2006 (OJ L 325, 24.11.2006, p. 12).
- (9) The lean bovine meat content excluding fat is determined in accordance with the procedure described in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2429/86 (OJ L 210, 1.8.1986, p. 39).

(OJ L 117, 4.5.2002, p. 6). The sample is to be taken from that part of the consignment presenting the highest risk.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 655/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the export refunds on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2), final subparagraph, and Article 170 thereof,

Whereas:

- Article 162(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Part XVII of Annex I to that Regulation and prices for those products on the Community market may be covered by an export refund.
- (2) Given the present situation on the market in pigmeat, export refunds should therefore be fixed in accordance with the rules and criteria provided for in Articles 162 to 164, 167, 169 and 170 of Regulation (EC) No 1234/2007.
- (3) Article 164(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the refund may vary according to destination, especially where the world market situation, the specific requirements of certain markets, or obligations resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty make this necessary.
- (4) Refunds should be granted only on products that are allowed to move freely in the Community and that bear the health mark as provided for in Article 5(1)(a)

of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (<sup>2</sup>). Those products must also satisfy the requirements laid down in Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (<sup>3</sup>) and Regulation (EC) No 854/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific rules for the organisation of official controls on products of animal origin intended for human consumption (<sup>4</sup>).

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. Export refunds as provided for in Article 164 of Regulation (EC) No 1234/2007 shall be granted on the products and for the amounts set out in the Annex to this Regulation subject to the condition provided for in paragraph 2 of this Article.

2. The products eligible for a refund under paragraph 1 must meet the relevant requirements of Regulations (EC) Nos 852/2004 and 853/2004, notably preparation in an approved establishment and compliance with the health marking requirements laid down in Annex I, Section I, Chapter III to Regulation (EC) No 854/2004.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 55. Corrigendum in OJ L 226, 25.6.2004,

p. 22. (3) OJ L 139, 30.4.2004, p. 1. Corrigendum in OJ L 226, 25.6.2004,

<sup>p. 3.
(<sup>4</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 206. Corrigendum in OJ L 226, 25.6.2004, p. 83.</sup> 

 $<sup>(^1)~</sup>OJ~L~299,~16.11.2007,~p.~1.$ 

ANNEX
Export refunds on pigmeat applicable from 24 July 2009

	r		
Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0210 11 31 9110	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 11 31 9910	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9100	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9300	A00	EUR/100 kg	54,20
1601 00 91 9120	A00	EUR/100 kg	19,50
1601 00 99 9110	A00	EUR/100 kg	15,20
1602 41 10 9110	A00	EUR/100 kg	29,00
1602 41 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 42 10 9110	A00	EUR/100 kg	22,80
1602 42 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 49 19 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
		1	

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 656/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing representative prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (<sup>1</sup>), and in particular Article 143 thereof,

Having regard to Regulation (EEC) No 2783/75 of the Council of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin, and in particular Article 3(4) thereof,

#### Whereas:

- Commission Regulation (EC) No 1484/95 (<sup>2</sup>) lays down detailed rules for implementing the system of additional import duties and fixes representative prices for poultrymeat and egg products and for egg albumin.
- (2) Regular monitoring of the data used to determine representative prices for poultrymeat and egg products and for

egg albumin shows that the representative import prices for certain products should be amended to take account of variations in price according to origin. The representative prices should therefore be published.

- (3) In view of the situation on the market, this amendment should be applied as soon as possible.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 1484/95 is replaced by the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 145, 29.6.1995, p. 47.

#### ANNEX

# to the Commission Regulation of 23 July 2009 fixing representative prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95

#### 'ANNEX I

CN code	Description of goods	Representative price (EUR/100 kg)	Security under Article 3(3) (EUR/100 kg)	Origin (1)
0207 12 10	Fowls of the species Gallus domesticus, not cut in pieces, presented as "70 % chickens", frozen	105,0	0	BR
		90,7	0	AR
0207 12 90	Fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , not cut in pieces, presented as "65 % chickens", frozen	108,0	3	BR
		100,0	5	AR
0207 14 10 Fowls of the species Gallus domesticus,		202,6	29	BR
	boneless cuts, frozen	197,7	31	AR
		279,4	6	CL
0207 14 50	Fowls of the species Gallus domesticus, breasts, frozen	194,9	5	BR
0207 14 60	Fowl of the species Gallus domesticus, legs,	116,7	8	BR
frozen		99,4	13	AR
0207 27 10 Turkeys, boneless cuts, frozen		209,5	26	BR
		227,7	21	CL
0408 11 80	Egg yolks	317,6	0	AR
0408 91 80	Eggs, not in shell, dried	344,6	0	AR
1602 32 11	Preparations of fowls of the species Gallus domesticus, uncooked	228,9	17	BR
3502 11 90	Egg albumin, dried	555,5	0	AR

(1) Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). The code "ZZ" represents "other origins".

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 657/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural market and on specific provisions for certain agricultural products (single CMO Regulation) (<sup>1</sup>), and in particular Article 164(2) thereof,

Whereas:

- (1) Article 162(1) b of Regulation (EC) No 1234/2007 provides that the difference between prices in international trade for the products referred to in Article 1(1) (s) and listed in Part XIX of Annex 1 to of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund where these goods are exported in the form of goods listed Part V of the Annex XX to that Regulation.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1043/2005 of 30 June 2005 implementing Council Regulation (EC) No 3448/93 as regards the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds (<sup>2</sup>), specifies the products for which a rate of refund is to be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Part V of Annex XX to Regulation (EC) No 1234/2007.

- (3) In accordance with paragraph 2 (b) of Article 14 of Regulation (EC) No 1043/2005, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question is to be fixed for a period of the same duration as that for which refunds are fixed for the same products exported unprocessed.
- (4) Article 11 of the Agreement on Agriculture concluded under the Uruguay Round lays down that the export refund for a product contained in a good may not exceed the refund applicable to that product when exported without further processing.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products listed in Annex I to Regulation (EC) No 1043/2005 and in Article 1(1)(s) of Regulation (EC) No 1234/2007, and exported in the form of goods listed in Part V of Annex XX to Regulation (EC) No 1234/2007, shall be fixed as set out in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Heinz ZOUREK Director-General Enterprise and Industry

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1. (<sup>2</sup>) OJ L 172, 5.7.2005, p. 24.

#### (EUR/100 kg) CN code Description Destination (1) Rate of refund 0407 00 Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked: - Of poultry: 0407 00 30 - - Other: (a) On exportation of ovalbumin of CN codes 0,00 02 3502 11 90 and 3502 19 90 03 16,00 04 0,00 (b) On exportation of other goods 0,00 01 0408 Birds' eggs, not in shell and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter: - Egg yolks: 0408 11 - - Dried: ex 0408 11 80 - - - Suitable for human consumption: 01 56,48 not sweetened – – Other: 0408 19 - - - Suitable for human consumption: ex 0408 19 81 - - - - Liquid: not sweetened 01 28,35 ex 0408 19 89 - - - - Frozen: not sweetened 01 28,35 - Other: 0408 91 – – Dried: ex 0408 91 80 - - - Suitable for human consumption: 01 not sweetened 35,78 0408 99 – – Other: ex 0408 99 80 - - - Suitable for human consumption: not sweetened 01 9,00

#### ANNEX

#### Rates of the refunds applicable from 24 July 2009 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(1) The destinations are as follows:

01 Third countries. For Switzerland and Liechtenstein these rates are not applicable to the goods listed in Tables I and II to Protocol No 2 to the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation of 22 July 1972,

02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, United Arab Emirates, Yemen, Turkey, Hong Kong SAR and Russia, 03 South Korea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan and the Philippines,

04 all destinations except Switzerland and those of 02 and 03.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 658/2009

of 23 July 2009

fixing the maximum buying-in price for butter for the 9th individual invitation to tender within the tendering procedure opened by Regulation (EC) No 186/2009

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (1), and in particular Article 43, in conjunction with Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 186/2009 (2) has opened buying-in of butter by a tendering procedure for the period expiring on 31 August 2009, in accordance with the conditions provided for in Commission Regulation (EC) No 105/2008 of 5 February 2008 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in butter (3).
- In the light of the tenders received in response to indi-(2) vidual invitations to tender, a maximum buying-in price is to be fixed or a decision to make no award is to be

taken, in accordance with Article 16(2) of Regulation (EC) No 105/2008.

- In the light of the tenders received for the 9th individual (3) invitation to tender, a maximum buying-in price should be fixed.
- The measures provided for in this Regulation are in (4) accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the 9th individual invitation to tender for the buying-in of butter within the tendering procedure opened by Regulation (EC) No 186/2009, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 21 July 2009, the maximum buying-in price shall be EUR 220,00/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 64, 10.3.2009, p. 3.
(<sup>3</sup>) OJ L 32, 6.2.2008, p. 3.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 659/2009

#### of 23 July 2009

#### fixing the maximum buying-in price for skimmed milk powder for the 7th individual invitation to tender within the tendering procedure opened by Regulation (EC) No 310/2009

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (1), and in particular Article 43, in conjunction with Article 4 thereof,

Whereas:

- Commission Regulation (EC) No 310/2009 (2) has (1)opened buying-in of skimmed milk powder by a tendering procedure for the period expiring on 31 August 2009, in accordance with the conditions provided for in Commission Regulation (EC) No 214/2001 of 12 January 2001 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in skimmed milk powder (3).
- (2)In the light of the tenders received in response to individual invitations to tender, a maximum buying-in price is to be fixed or a decision to make no award is to be

taken, in accordance with Article 17 of Regulation (EC) No 214/2001.

- (3) In the light of the tenders received for the 7th individual invitation to tender, a maximum buying-in price should be fixed.
- The measures provided for in this Regulation are in (4)accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the 7th individual invitation to tender for the buying-in of skimmed milk powder within the tendering procedure opened by Regulation (EC) No 310/2009, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 21 July 2009, the maximum buying-in price shall be EUR 167,90/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

 <sup>(2)</sup> OJ L 277, 16.11.2007, p. 1
 (2) OJ L 97, 16.4.2009, p. 13.
 (3) OJ L 37, 7.2.2001, p. 100.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 660/2009

of 23 July 2009

establishing a prohibition of fishing for blue ling in Community waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI, VII by vessels flying the flag of Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy (<sup>1</sup>), and in particular Article 26(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to common fisheries policy (<sup>2</sup>), and in particular Article 21(3) thereof,

#### Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 43/2009 of 16 January 2009 fixing for 2009 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in Community waters and for Community vessels, in waters where catch limitations are required (<sup>3</sup>), lays down quotas for 2009.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2009.

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing for that stock and its retention on board, transhipment and landing,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

#### Quota exhaustion

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2009 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

#### Article 2

#### **Prohibitions**

Fishing for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. It shall be prohibited to retain on board, tranship or land such stock caught by those vessels after that date.

#### Article 3

#### Entry into force

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2009.

For the Commission Fokion FOTIADIS Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

 $<sup>(^1)~</sup>OJ~L~358,~31.12.2002,~p.~59.$ 

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> OJ L 22, 26.1.2009, p. 1.

# ANNEX

No	5/T&Q
Member State	Spain
Stock	BLI/67-
Species	Blue ling (Molva dypterygia)
Zone	Community waters and waters not under the sovereignty or jurisdiction of third countries of VI, VII
Date	15 June 2009

III

(Acts adopted under the EU Treaty)

# ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

#### COUNCIL DECISION 2009/558/CFSP

#### of 16 March 2009

concerning the conclusion of the Agreement on security procedures for exchanging classified information between the European Union and Israel

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The Agreement on security procedures for exchanging classified information between the European Union and Israel is hereby approved on behalf of the European Union.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

## Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign the Agreement in order to bind the European Union.

#### Article 3

This Decision shall take effect on the date of its adoption.

#### Article 4

This Decision shall be published in the Official Journal of the European Union.

Done at Brussels, 16 March 2009.

For the Council The President A. VONDRA

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 24 thereof,

Having regard to the recommendation from the Presidency,

Whereas:

- (1) At its meeting on 18 February 2008, the Council decided to authorise the Presidency, assisted by the Secretary/ General/High Representative (SG/HR) and fully associating the Commission, to open negotiations pursuant to Article 24 of the Treaty on European Union with the State of Israel in order to conclude a security of information Agreement.
- (2) Following this authorisation to open negotiations, the Presidency, assisted by the SG/HR, negotiated an Agreement on security procedures for exchanging classified information between the European Union and Israel.
- (3) The Agreement should be approved,

#### AGREEMENT

# on security procedures for exchanging classified information between the European Union and Israel

THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL,

represented by the Israeli Ministry of Defence, hereinafter referred to as 'the IMOD'

and

THE EUROPEAN UNION,

hereinafter referred to as 'the EU',

represented by the Presidency of the Council of the European Union,

hereinafter referred to as 'the Parties';

WHEREAS the Parties intend to cooperate on matters of common interest relating in particular to defence and security issues;

WHEREAS full and effective consultation and cooperation between the Parties may require access to Israeli and EU classified information and material, as well as the exchange of classified information and related material between Israel and the EU;

WHEREAS the Parties wish to protect and safeguard classified information and material exchanged between them;

WHEREAS the protection of classified information and related material accessed and exchanged requires appropriate security measures,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

# Article 1

In order to fulfil the objectives of full and effective cooperation between the Parties on matters of common interest relating in particular to defence and security issues, this Agreement on security procedures for the exchange of classified information and material (hereinafter the 'Agreement') shall apply to classified information and material in any form and in any field either provided or exchanged between the Parties.

#### Article 2

For the purposes of this Agreement:

- (a) 'classified information' shall mean any information (namely, knowledge that can be communicated in any form, including written, oral or visual) or material determined by either Party, in accordance with its internal laws and regulations, to be in its respective security interests and to require protection against unauthorised disclosure and which bears a security classification of either of the Parties to this Agreement (hereinafter: 'classified information');
- (b) 'material' shall mean any document, product or substance on or in which information may be recorded or embodied,

regardless of its physical character including, but not limited to: writing (letter, note, minute, report, memorandum, signal/message), hardware, computer disks, CD ROM, USB flash sticks, equipment, machinery, apparatus, devices, models, photographs/slides/sketches, recordings, tapes, cassettes, films, reproductions, maps, charts, plans, notebooks, stencil, carbon, typewriter or printer ribbon.

#### Article 3

For the purposes of this Agreement, 'the EU' shall mean the Council of the European Union (hereinafter: 'the Council'), the Secretary-General/High Representative and the General Secretariat of the Council, and the Commission of the European Communities (hereinafter the 'European Commission').

#### Article 4

Each Party shall:

 (a) protect and safeguard classified information provided by or exchanged with the other Party under this Agreement in accordance with its internal laws and regulations; 24.7.2009 EN

- (b) ensure that classified information provided or exchanged under this Agreement keeps the security classification marking given to it by the providing Party. The receiving Party shall protect and safeguard the classified information according to the provisions set out in its own security regulations for information or material holding an equivalent security classification as specified in Article 6. In so doing, the Parties shall afford to all such classified information the same degree of security protection as is provided for their own classified information of equivalent classification;
- (c) not use such classified information for purposes or under security conditions other than those established by the originator or those for which the information is provided or exchanged; this shall include the location of classified equipment;
- (d) not disclose such classified information to any third parties or to any EU institution or entities not mentioned in Article 3 without the prior written consent of the providing Party;
- (e) not allow access to classified information to individuals unless they have a need-to-know (i.e. who in the conduct of their official duties require access) and, where needed, have been appropriately security-cleared and authorised by the relevant Party.

#### Article 5

1. Classified information may be disclosed or released by one Party (the providing Party) to the other Party (the receiving Party).

2. For release to recipients other than the Parties, a decision on disclosure or release of classified information shall be made by the receiving Party subject to the prior written consent of the providing Party.

3. Each Party shall decide on the release of classified information to the other Party on a case-by-case basis. In implementing paragraphs 1 and 2, generic release shall be possible only where procedures are established and agreed between the Parties regarding certain categories of information relevant to their operational requirements.

4. Classified information received from the providing Party may be provided to a contractor or prospective contractor by the receiving Party with the prior written consent of the providing Party. Prior to the release or disclosure to a contractor or a prospective contractor of any classified information received from the providing Party, the receiving Party, in accordance with its internal rules and regulations, shall ensure that any such contractor or prospective contractor, and the contractor's facility, have the capability to protect the classified information and have an appropriate clearance.

5. In accordance with its internal rules and regulations, each Party shall ensure the security of facilities and establishments

where classified information released to it by the other Party is kept, and shall ensure for each such facility or establishment that all necessary measures are taken to control and protect the classified information.

#### Article 6

- 1. Classified information shall be marked as follows:
- (a) For the State of Israel, classified information shall be marked שמור (Top Secret), סודי ביותר (Confidential);
- (b) For the EU, classified information shall be marked TRES SECRET UE/EU TOP SECRET, SECRET UE, CONFIDENTIEL UE or RESTREINT UE.
- 2. The corresponding security classifications are:

Israeli classification	EU classification
סודי ביותר (Top Secret)	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET
סודי (Secret)	SECRET UE
Confidential) שמור	CONFIDENTIEL UE
(No Israeli equivalent)	RESTREINT UE

The Israeli Party undertakes to afford RESTREINT UE classified information the same protection as its שמור (Confidential) classified information.

#### Article 7

Each of the Parties shall ensure that it has a security system and security measures in place, based on the basic principles and minimum standards of security laid down in its respective internal laws and regulations and reflected in the arrangements to be established pursuant to Article 12, in order to ensure that an equivalent level of protection is applied to classified information provided or exchanged under this Agreement.

#### Article 8

1. The Parties shall ensure that all persons who in the conduct of their official duties require access, or whose duties or functions may afford access to classified information provided or exchanged under this Agreement are appropriately security-cleared before they are granted access to such classified information.

2. The security clearance procedures shall be designed to determine, in accordance with internal rules and regulations, whether all relevant factors concerning an individual are such that he or she may have access to classified information.

L 192/66

EN

#### Article 9

The Parties shall provide mutual assistance with regard to the security of classified information provided or exchanged under this Agreement and matters of common security interest. Reciprocal security consultations and visits shall be conducted by the authorities referred to in Article 12 to ascertain, 'within the Parties' respective areas of responsibility, the effectiveness of the security arrangements to be established pursuant to that Article. The practical details for such visits and any other visits for the purposes of implementing this Agreement shall be set out in the arrangements to be drawn up pursuant to Article 12.

# Article 10

1. For the purpose of this Agreement:

(a) as regards the EU, correspondence shall be sent to the Council at the following address:

Council of the European Union Chief Registry Officer Rue de la Loi/Wetstraat, 175 1048 Brussels BELGIUM;

all correspondence shall be forwarded by the Chief Registry Officer of the Council to the Member States and to the European Commission, subject to paragraph 2;

(b) as regards Israel, correspondence shall be sent to the Directorate of Security of the Defence Establishment D.S.D.E (MALMAB), at the following address:

Ministry of Defence Kaplan St. Hakirya Tel.-Aviv ISRAEL.

2. Exceptionally, correspondence from one Party which is accessible to only specific competent officials, organs or services of that Party may, for operational reasons, be addressed and be accessible to only specific competent officials, organs or services of the other Party specifically designated as recipients, taking into account their competencies and according to the need-to-know principle.

As far as the EU is concerned, this correspondence shall be transmitted through the Chief Registry Officer of the Council or the Chief Registry Officer of the European Commission Security Directorate when such information is addressed to the European Commission.

As far as the Israeli Party is concerned, such correspondence shall be transmitted through the Directorate of Security of the Defence Establishment D.S.D.E (MALMAB). Where the EU wishes to send classified information to Israeli ministries or organisations other than the IMOD, the Directorate of Security of the Defence Establishment D.S.D.E (MALMAB) shall notify the Chief Registry Officer of the Council of the Israeli security authority responsible for these ministries or organisations which apply equivalent standards for the protection of classified information.

#### Article 11

The IMOD, the Secretary-General of the Council and the Member of the European Commission responsible for security matters shall oversee the implementation of this Agreement.

#### Article 12

1. In order to implement this Agreement, security arrangements shall be established between the three authorities designated in paragraphs 2, 3 and 4 in order to lay down the standards for the reciprocal protection and safeguarding of classified information under this Agreement.

2. The Directorate of Security for the Defence Establishment D.S.D.E (MALMAB), under the direction and on behalf of the Israeli Ministry of Defence, shall be in charge of the security arrangements for the protection and safeguarding of classified information provided to Israel under this Agreement.

3. The Security Office of the General Secretariat of the Council, under the direction and on behalf of the Secretary-General of the Council, acting in the name of the Council and under its authority shall be in charge of the security arrangements for the protection and safeguarding of classified information provided to the European Union under this Agreement.

4. The European Commission Security Directorate, acting under the authority of the Member of the Commission responsible for security matters, shall be in charge of the security arrangements for the protection and safeguarding of classified information provided or exchanged under this Agreement within the European Commission and its premises.

5. For the EU, the security arrangements referred to in paragraph 1 shall be subject to approval by the Council Security Committee.

#### Article 13

The providing Party shall be informed in the event of any proven or suspected loss or compromise of its classified information by the receiving Party. The receiving Party shall initiate an investigation to determine the circumstances. The results of the investigation and information regarding measures taken to prevent recurrence shall be forwarded to the providing Party. The authorities referred to in Article 12 may establish procedures to that effect.

#### Article 14

Each Party shall be responsible for bearing its own costs incurred in implementing this Agreement.

#### Article 15

Before classified information is provided or exchanged between the Parties under this Agreement, the responsible security authorities referred to in Article 12 shall agree that the Parties are in a position to protect and safeguard the classified information in a way consistent with this Agreement and the arrangements to be established pursuant to Article 12.

#### Article 16

This Agreement shall not prevent the Parties from concluding other agreements relating to the provision or exchange of classified information provided that they do not conflict with the provisions of this Agreement.

#### Article 17

Any differences between Israel and the European Union arising out of the interpretation or application of this Agreement shall be addressed solely by negotiation between the Parties. During the negotiation both Parties shall continue to fulfil all of their obligations under this Agreement.

#### Article 18

1. This Agreement shall enter into force once the Parties have notified each other of the completion of the internal procedures necessary for this purpose.

2. Each Party shall notify the other Party of any changes in its laws and regulations that could affect the protection of classified information referred to in this Agreement.

3. This Agreement may be reviewed for consideration of possible amendments at the request of either Party.

4. Any amendment to this Agreement shall be made in writing only and by common agreement of the Parties. It

shall enter into force upon mutual notification as provided under paragraph 1.

#### Article 19

This Agreement may be terminated by one Party by written notice of termination given to the other Party. Such termination shall take effect six months after receipt of notification by the other Party, but shall not affect obligations already contracted under the provisions of this Agreement. In particular, all classified information provided or exchanged pursuant to this Agreement shall continue to be protected in accordance with the provisions set forth herein.

In witness whereof the undersigned, respectively duly authorised, have signed this Agreement.

Done at Tel Aviv, this  $\mu^{*}$  day of June 2009 in two copies each in the English language.

E. Barale

For Israel The Minister of Defence For the European Union The Secretary General/ High Representative

#### POLITICAL AND SECURITY COMMITTEE DECISION ATALANTA/6/2009

#### of 22 July 2009

# on the appointment of an EU Force Commander for the European Union military operation to contribute to the deterrence, prevention and repression of acts of piracy and armed robbery off the Somalia coast (Atalanta)

(2009/559/CFSP)

THE POLITICAL AND SECURITY COMMITTEE,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular the third subparagraph of Article 25 thereof,

Having regard to Council Joint Action 2008/851/CFSP of 10 November 2008 on a European Union military operation to contribute to the deterrence, prevention and repression of acts of piracy and armed robbery off the Somalia coast (<sup>1</sup>) (Atalanta), and in particular Article 6(1) thereof,

#### Whereas:

- Pursuant to Article 6(1) of Joint Action 2008/851/CFSP the Council authorised the Political and Security Committee (PSC) to take decisions on the appointment of the EU Force Commander.
- (2) On 17 March 2009, the PSC adopted Decision Atalanta/1/2009 (<sup>2</sup>) appointing Captain (Navy) Juan GARAT CARAMÉ as EU Force Commander for the European Union military operation to contribute to the deterrence, prevention and repression of acts of piracy and armed robbery off the Somalia coast.
- (3) The EU Operation Commander has recommended the appointment of Commodore Peter BINDT as the new EU Force Commander for the European Union military operation to contribute to the deterrence, prevention and repression of acts of piracy and armed robbery off the Somalia coast.

- (4) The EU Military Committee has supported that recommendation.
- (5) In accordance with Article 6 of the Protocol on the position of Denmark annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, Denmark does not participate in the elaboration and implementation of decisions and actions of the European Union which have defence implications,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

Commodore Peter BINDT is hereby appointed EU Force Commander for the European Union military operation to contribute to the deterrence, prevention and repression of acts of piracy and armed robbery off the Somalia coast.

#### Article 2

This Decision shall take effect on 13 August 2009.

Done at Brussels, 22 July 2009.

For the Political and Security Committee The Chairman O. SKOOG

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 301, 12.11.2008, p. 33.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 76, 24.3.2009, p. 45.

# Contents (continued)

III Acts adopted under the EU Treaty

ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

*	Council Decision 2009/558/CFSP of 16 March 2009 concerning the conclusion of the Agreement on security procedures for exchanging classified information between the European Union and Israel	63
	Agreement on security procedures for exchanging classified information between the European Union and Israel	64
	2009/559/CFSP:	
*	Political and Security Committee Decision Atalanta/6/2009 of 22 July 2009 on the appointment of an EU Force Commander for the European Union military operation to contribute to the deterrence, prevention and repression of acts of piracy and armed robbery off the Somalia coast (Atalanta)	68



# 2009 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 000 per year (*)
EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 100 per month (*)
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 700 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 70 per month
EU Official Journal, C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 400 per year
EU Official Journal, C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 40 per month
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 500 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 360 per year (= EUR 30 per month)
EU Official Journal, C series - recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

(*) Sold in single issues:	up to 32 pages:	EUR 6
	from 33 to 64 pages:	EUR 12
	over 64 pages:	Priced individually.

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the Official Journal of the European Union can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the Official Journal of the European Union.

### Sales and subscriptions

Priced publications issued by the Publications Office are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index\_en.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: http://europa.eu



